

f2500 SELF FEEDING SLOW JUICER

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH 02 | FRANÇAIS 14 | DEUTSCH 26
ESPAÑOL 38 | ITALIANO 50 | SVENSKA 62
NEDERLANDSE 74 | POLSKIE 86 | TÜRK 98

FRIDJA



INTRODUCTION

Thank you for purchasing this Fridja f2500 slow juicer! As with any new electrical product please allow several hours of use before all components have acclimatised themselves with your surroundings and settled into optimum operation.

Please follow the instructions in the manual carefully. The appliance cannot be covered under the manufacturer warranty if the product is abnormally or commercially used. This appliance is for household use only.

Brand: Fridja | Model Number: F2500/BLK

Input Voltage: 220-240V 50/60 Hz | Power Consumption: 300W

Maximum Use: Less than 20 minutes | Instruction Booklet: 1.0

CONTENTS

SAFETY WARNINGS.....	3
JUICING TIPS.....	4
YOUR FRIDJA JUICER.....	5
ANTI DRIP TAP.....	5
HOW TO ASSEMBLE.....	6
HOW TO JUICE.....	7
MAKING NUT MILK.....	8
HOW TO DISASSEMBLE	8
HOW TO CLEAN.....	9
GUARANTEE.....	12
PLUG SAFETY/DISPOSAL.....	13

SAFETY WARNINGS

- Read all the instructions carefully before use.
- To protect against risk of electrical shock and permanent damage to the juicer, do not submerge the base of unit in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when using any appliance near children.
- Unplug the juicer from plug socket when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, is dropped, or damaged. Return appliance to the nearest authorised service facility for examination, repair, electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let the cord hang over the edge of table or counter.
- Always make sure the juicer cover is clamped securely in place before the juicer is turned on. Do not open or remove the juice jug while in operation.
- Be sure to turn switch to OFF position after use. Make sure the motor stops completely before disassembling.
- Do not put your fingers or other objects into the juicer opening while it is in operation. Only push produce with the pusher.
- Always check the silicone valve lip is inserted into the bowl before use.
- Do not operate without the juice/pulp containers in place.
- Do not alter the appliance in anyway.
- Do not use the appliance for anything other than its intended purpose as described in the manual.
- The appliance should be used for a limited period of time (no longer than 20 minutes continuously).

JUICING TIPS

Juicer damage due to owner negligence or from not following the instructions in the owner's manual will void the warranty service.

Please be careful! We recommend you juice slowly! Enjoy the process. Do not rush, what's the hurry? 😊

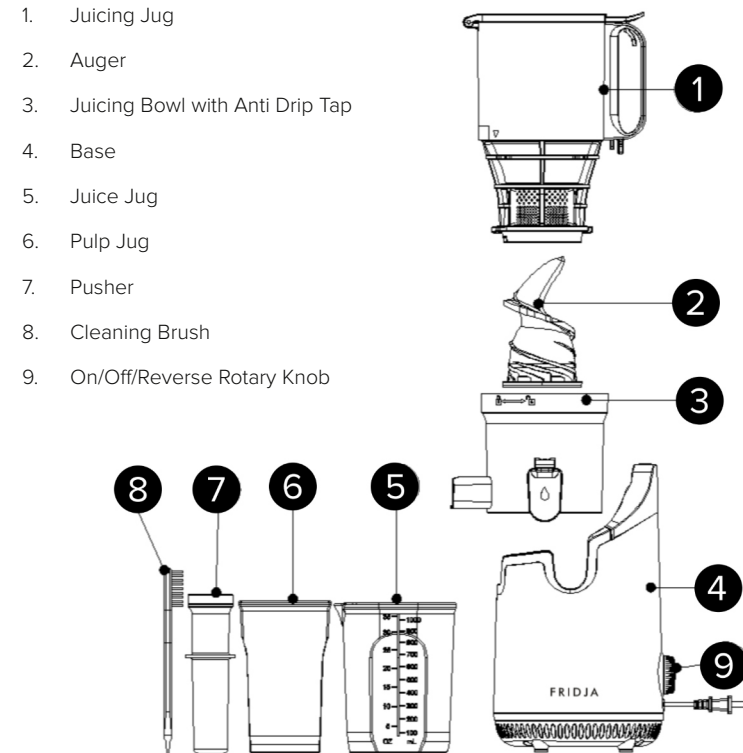
- **Hard Fruit** - Carrots and beetroots should be juiced first when mixed with high yield fruit such as apples and pears for best results.
- **Fibrous and/or tough leafy ingredients** - Fibrous ingredients like celery and kale should be cut into small lengths before juicing and mix with high yield fruit. If the juicer becomes stuck, run in reverse or remove. Use the pusher to push through if necessary.
- **Seeded Fruit** - ingredients with seeds like grapes, afterwards always thoroughly clean all the bottom of the auger.
- **Nuts (for nut milk)** - Always soak overnight before putting them in the juicer.

DO NOT put the following ingredients into the juicer:

- **Ice** - Do not use ice inside the juicer. Add ice afterwards. Even better, refrigerate the fruit/vegetables before juicing.
- **Hard seeds** - Peach, nectarines, apricot, plum, mango, etc. Remove from the stones before juicing.
- **Skins** - Pineapple, melon, mango, orange, etc. Peel the skins from fruit before juicing. If you don't eat it, don't juice it!
- **Sesame seed, butter, margarine** - Do not extract ingredients containing vegetable or animal oil. This can reduce performance and permanently damage the juicer.
- **Coconut, sugarcane, whole grains** - Do not extract ingredients with no water content. They will damage the juicer.

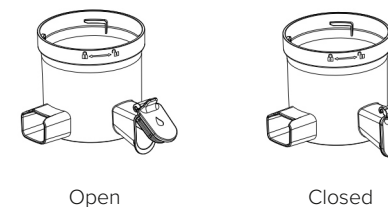
We constantly update our social media with recipes, tips and more. Why not check them out now?
Scan the QR codes on the front or back page!

YOUR FRIDJA JUICER



ANTI DRIP TAP

Use the anti drip tap to minimise mess and to mix different fruit and vegetable juices. Once the juice bowl is full, release the juice by opening the anti drip tap.



HOW TO ASSEMBLE

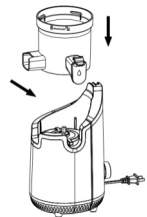
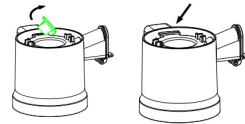


For a YouTube video on how to assemble scan this QR code or go to this link:

<https://www.youtube.com/Fridja>

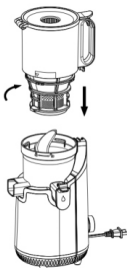
Wash the parts before first use. The juicer may leak and not turn on if assembled incorrectly.

Always check the silicon valve plug is inserted into the bowl (particularly after washing).



Position the juice bowl onto the base, aligning the juice and pulp spouts.

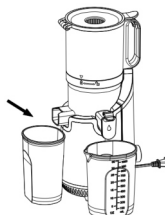
Once the bowl is in position, place the auger firmly into the centre of the bowl. Make sure it touches the bottom, otherwise it will not be possible to close the cover of the juicing jug.



Position the juicing jug so that the ▲ on the chute aligns with the padlock. Twist the juicing bowl until it clicks. This will release the safety mechanism.



5. Place the juice and pulp jugs under the correct spouts. The juice jug has measurements and a spout to pour. it's juice time!



HOW TO JUICE



For a product overview YouTube video scan this QR code or go to this link:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Wash and prepare all your ingredients. Plug the power cord into a wall plug socket.

- Open the lid and add fruits and vegetables into the juicing jug. Make sure to note which fruits and vegetables are recommended according to this manual.
- Close the lid and ensure the anti drip tap is closed.
- Rotate the rotary knob to the on position.

On position - Pulls down and slowly masticates the ingredients.

Reverse position: Pushes the ingredients back up to dislodge them.

- If you are juicing a mixture of hard and soft fruits, juice the hard fruit first.
- Use the anti-drip tap to make mixed juices and stop juice from escaping the juicing bowl. Juicing with the anti-drip tap closed creates various mixed juice creations when different fruits and vegetables are juiced. Open the anti drip tap to pour juice into the juice jug. After juicing, close the anti-drip tap to stop the juice from dripping, especially when disassembling the juicing bowl off the base.
- After the fruits and vegetables are completely extracted from the juicing jug, switch the unit OFF.

After each extraction, run the juicer for an additional 30 seconds to let the juicer extract the remaining pulp. Clean the juicer immediately. Details are on the following pages.

Your juicer has a safety mechanism when it overheats. The juicer will switch off automatically. If the juicer switches off, turn the rotary knob to 'off'. Wait at least 10 minutes to let the juicer cool down before turning back on.

MAKING NUT MILK

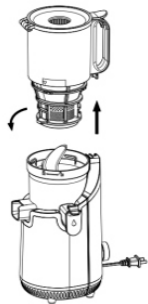
Using almond or cashew nut milk instead of dairy is a fantastic idea and really simple to do with your new juicer. Assemble the juicer and use the juice filter, just like you were going to make juice.

Soak nuts such as almonds overnight in a bowl. The next day replace the water with fresh water. Add the nuts along with the fresh water using a ladle into the juicer for delicious nut milk!

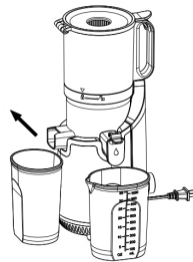
HOW TO DISASSEMBLE

Turn the rotary knob to OFF and unplug the power cord from the plug socket. Extract all the remaining produce in the juicing bowl before stopping the juicer. For easier clean up, operate the juicer for an additional 30 seconds after the juicer has finished extracting.

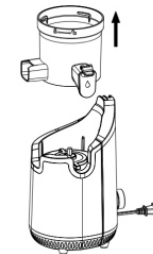
Close the anti drip tap. Remove the pulp and juice jugs.



Remove the juicing jug by rotating anti-clockwise until the ▲ on the chute aligns with the padlock. Lift the juicing jug off.



Remove the auger by lifting from the bowl. If it is stuck, gently rotate until loose.



Lift the bowl from the base.

Immediately clean the juicer after each use. If remaining residue in the juicer dries up, it can make disassembling and clean-up difficult. The excess build up can cause poor performance in future uses.

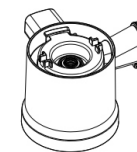
HOW TO CLEAN

It's important to keep your juicer clean to ensure its long life. Switch off the juicer and unplug. Wash all parts with warm soapy water. If the mesh on the juicer jug is clogged with pulp, use the supplied cleaning brush.

Please note:

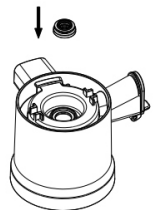
- **Do not use an iron wire brush to clean.**
- **If you use the dishwasher, It is important to not wash above temperatures of 40°C.**

When washing the bowl, remove the silicone valve from the socket. This will make it easier to clean.



Clean the seal ring of the bowl by turning the bowl upside down and pushing the ring out with your thumb.

When putting the seal ring back in, the small ribbed surface should at the bottom/outside the bowl. The flat side should be inside the bowl.



When cleaning the base, never submerge it under water. Simply wipe it clean using with a damp cloth.

After cleaning, please make sure all parts are fully dry before reassembling.

TROUBLESHOOTING

When there is no power to the juicer:

- Check if the power cord is properly plugged into the plug socket (and the plug socket is turned on).
- Check if the drum lid and the juicing bowl are properly assembled. Watch the video on how to assemble! It won't turn on if assembled incorrectly.
- If the juicer stops due to the overload protection, let the juicer cool before juicing again.

Low juice yield:

- Different ingredients hold different amounts of fluid that will yield different amounts of juice. If the ingredients are not fresh, they may contain reduced amounts of fluid, which will yield less juice.
- Check if the silicone valve lip is firmly inserted into the bowl to ensure no juice is leaking.
- If the ingredients have low water content, it may help to soak them in water before juicing. If juicing ingredients with small seeds, the yield may reduce due to seed residue.
- For certain fruit, disassemble and wash the top-set in between juicing. If there is seed residue on the bottom of the auger, this can affect juicer performance and the overall juice yield.

There is too much pulp in the juice:

- When continuously juicing, depending on the ingredients, the juice may contain a lot of fine pulp. To reduce the fine pulp, clean the juicer jug frequently.
- Use an external sieve and put the juice through it to collect the unwanted pulp.
- If the juice jug and the auger are damaged and affecting the juicer's performance, it is recommended the parts be replaced. The lifetime of each part may vary depending on length and method of use and ingredients extracted.

The drum lid will not close:

- Make sure the auger is pushed all the way in to the strainer in order for the drum lid to close properly. If the auger is not properly in position, the drum lid may not close.

Odd noise from the juicer:

- Check if the parts are assembled correctly. Try reassembling the parts and listen for the odd noise. Do not start the juicer unless there are ingredients and/or liquid in it.

- If excessive noise occurs when ingredients are inserted into the juicer, check the size of the ingredients. Try cutting up dense/stringy/hard fruits and vegetables.
- Noise can occur if the juicer is operated on an uneven or slanted surface. Place the juicer on a horizontally flat surface when operating.

Juice dripping down the body of the base:

- If the silicone valve lip on the bottom of the juicing bowl is not plugged in correctly, the juice may seep out on to the juicer base. Before assembling the parts, check and make sure the compression silicone is plugged in correctly.

Discolouration of the plastic parts:

- After juicing, if the juicer is not cleaned right away, the remaining pulp inside the juicing jug and auger can dry up which can make disassembling and cleaning hard. This can also affect the juicer's performance and colour.
- Ingredients that are rich in carotenoid such as carrots and spinach may dye plastic parts. When the parts are dyed with carotenoid please use mild detergent to clean.
- Do not use vegetable oil on the juicer. Vegetable oil or oil from animal fat affects the juicer's performance and will result in damaged parts.

Using for purposes other than juicing:

- This juicer is designed to juice ingredients like fruits and vegetables. Do not use the juicer for extracting vegetable oil.

GUARANTEE

This guarantee is applicable for goods bought directly from Fridja. If you purchased your juicer from another vendor, please contact them.

If by chance you are unhappy with your purchase, please contact us within fourteen days of delivery for a refund. Returned items must be in unused condition with all supplied Fridja accessories and packaging. You are responsible for the condition of your goods until they reach us, so pack your items carefully to prevent damage in transit. Worn, damaged, or incomplete returns will not be eligible for a refund and will be returned to you.

All our goods are supplied with a 12 month warranty from the date of purchase, covering defects in materials and workmanship under conditions of normal use and maintenance. If your goods develop a fault within this period, we will repair or replace the item. If we cannot do this we will refund your actual purchase price.

If goods become defective within three months of delivery, we will pay for collection of the items and delivery of the replacement. After this time, we will not pay to collect items. In the unlikely event that your goods arrive damaged, please inform us within 24 hours of delivery, including photos of the damage. The claim will be assessed, and if approved we will arrange for the goods to be collected, and we will replace or refund as necessary. It is your responsibility to securely package items for their safe return to us using a trackable service. Not doing so will void your warranty.

To arrange the return of your item please contact: info@fridja.com.

This guarantee is subject to the following provisions:

- The product must be correctly installed and operated in accordance with the instructions contained in these operating instructions.
- This guarantee does not cover accidental damage or misuse.
- This guarantee will be rendered invalid if the product is resold or has been damaged by inexperienced repairs. The manufacturers disclaim any liability for incidental or consequential damages.

This guarantee is in addition to, and does not diminish, your statutory or legal rights.

PLUG SAFETY

Your appliance is supplied with a non-rewireable plug fitted to the mains lead and should the fuse need replacing, you must use an ATSTA approved one (conforming to BS1362) of the same rating. If in doubt, consult a qualified electrician. If you need to remove the plug – DISCONNECT IT FROM THE MAINS and then cut off the mains lead and immediately dispose of it safely. Never attempt to re-use the plug or insert it into a socket outlet as there is a danger of an electric shock.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT)

This marking on the product, accessories, or literature indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product or their local government office for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté ce presse-agrumes lent Fridja f2500 ! Comme pour tout nouveau produit électrique électrique, veuillez prévoir plusieurs heures d'utilisation avant que tous les composants ne s'acclimatent à votre environnement et ne fonctionnent de manière optimale.

Veuillez suivre attentivement les instructions du manuel. L'appareil ne peut pas être couvert L'appareil ne peut être couvert par la garantie du fabricant s'il est utilisé de manière anormale ou commerciale. Cet appareil est destiné à un usage domestique. Cet appareil est réservé à un usage domestique.

Marque : Fridja | Numéro de modèle : F2500/BLK

Tension d'entrée : 220-240V 50/60 Hz | Consommation électrique : 300W

Utilisation maximale : Moins de 20 minutes | Livret d'instructions : 1.0

SOMMAIRE

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ.....	15
CONSEILS DE JUICINGAGE.....	16
VOTRE PRESSE-AGRUMESFRIDJA.....	17
ANTI DRIP TAP.....	17
COMMENT ASSEMBLER.....	18
COMMENT FAIRE DU JUS.....	19
FABRICATION DE LAITDENOIX.....	20
COMMENT DÉMONTER	20
COMMENT NETTOYER.....	21
GARANTIE.....	24
BOUCHON SÉCURITÉ/ÉLIMINATION.....	25

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement toutes les instructions avant l'utilisation.
- Pour éviter tout risque d'électrocution et de dommages permanents à l'extracteur de jus, ne pas immerger la base de l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Une surveillance étroite est nécessaire lors de l'utilisation d'un appareil à proximité d'enfants.
- Débranchez l'extracteur de jus de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de mettre en place ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Éviter tout contact avec les pièces en mouvement.
- Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé(e) ou après un dysfonctionnement, une chute ou un endommagement de l'appareil. Retourner l'appareil au service après- vente agréé le plus proche pour examen, réparation, réglage électrique ou mécanique.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Assurez-vous toujours que le couvercle de l'extracteur de jus est bien en place avant de mettre l'extracteur en marche. N'ouvrez pas ou ne retirez pas le pot à jus en cours de fonctionnement.
- Veillez à mettre l'interrupteur en position d'arrêt après utilisation. Assurez-vous que le moteur s'arrête complètement avant de le démonter.
- Ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans l'ouverture de l'extracteur de jus lorsqu'il fonctionne. Ne poussez les produits qu'à l'aide du poussoir.
- Vérifiez toujours que la lèvre de la valve en silicone est insérée dans le bol avant de l'utiliser.
- Ne pas utiliser l'appareil sans que les récipients à jus/pulpe soient en place.
- Ne modifiez pas l'appareil de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- L'appareil doit être utilisé pendant une durée limitée (pas plus de 20 minutes en continu).

CONSEILS DE JUICINGAGE

Les dommages causés à l'extracteur de jus par la négligence du propriétaire ou par le non-respect des instructions figurant dans le manuel d'utilisation annulent la garantie. Soyez prudent ! Nous vous recommandons de faire votre jus lentement ! Appréciez le processus. Ne vous précipitez pas, qu'est-ce qui vous presse ? 😊

- **Fruits durs** - Les carottes et les betteraves doivent être pressées en premier lorsqu'elles sont mélangées à des fruits à haut rendement tels que les pommes et les poires, afin d'obtenir les meilleurs résultats.
- **Ingrédients fibreux et/ou feuilles coriaces** - Les ingrédients fibreux comme le céleri et le chou frisé doivent être coupés en petites longueurs avant d'être pressés et mélangés aux fruits à haut rendement. Si l'extracteur de jus se bloque, passez en marche arrière ou retirez-le. Utilisez le poussoir pour passer au travers si nécessaire.
- **Fruits à pépins** - ingrédients contenant des pépins, comme le raisin, après quoi il faut toujours bien nettoyer le fond de la vis sans fin.
- **Noix (pour le lait de noix)** - Faites-les toujours tremper pendant une nuit avant de les passer à la centrifugeuse.

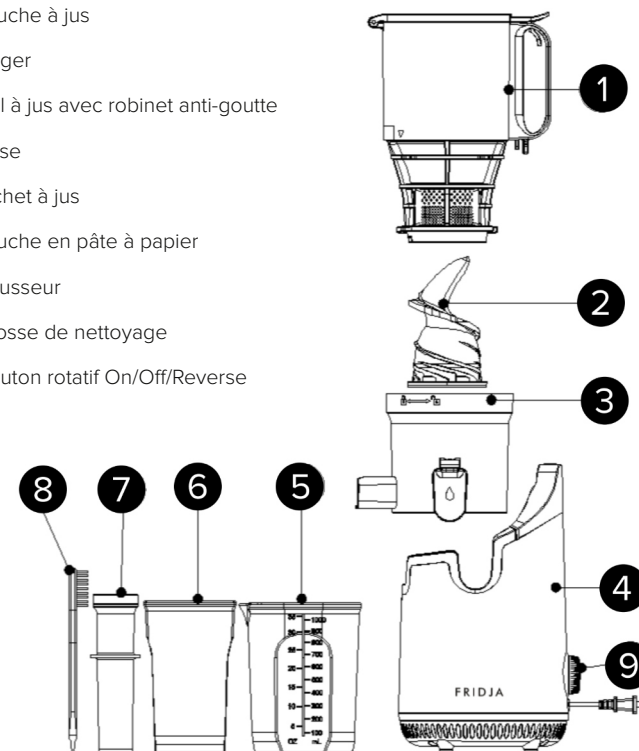
Ne mettez pas les ingrédients suivants dans le presse-agrumes :

- **Glace** - Ne pas utiliser de glace à l'intérieur de l'extracteur de jus. Ajoutez de la glace après. Mieux encore, réfrigérez les fruits/légumes avant de les presser.
- **Grains durs** - Pêche, nectarine, abricot, prune, mangue, etc. Retirer les noyaux avant de faire le jus.
- **Peaux** - Ananas, melon, mangue, orange, etc. Épluchez les fruits avant de les transformer en jus. Si vous ne les mangez pas, ne faites pas de jus !
- **Graines de sésame, beurre, margarine** - N'extrayez pas d'ingrédients contenant de l'huile végétale ou animale. Cela peut réduire les performances et endommager de façon permanente l'extracteur de jus.
- **Noix de coco, canne à sucre, céréales complètes** - Ne pas extraire les ingrédients qui ne contiennent pas d'eau. Ils endommageraient l'extracteur de jus.

Nous mettons constamment à jour nos médias sociaux avec des recettes, des conseils et bien plus encore. Pourquoi ne pas les consulter dès maintenant ?
Scannez les codes QR sur la première ou la dernière page !

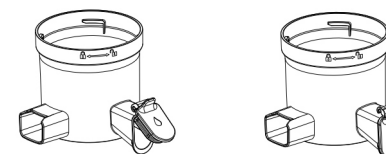
VOTRE PRESSE-AGRUMES FRIDJA

1. Cruche à jus
2. Auger
3. Bol à jus avec robinet anti-goutte
4. Base
5. Pichet à jus
6. Cruche en pâte à papier
7. Poussoir
8. Brosse de nettoyage
9. Bouton rotatif On/Off/Reverse



ANTI DRIP TAP

Utilisez le robinet anti-goutte pour minimiser le désordre et pour mélanger différents jus de fruits et de légumes. Lorsque le bol à jus est plein, libérez le jus en ouvrant le robinet anti-goutte.



Ouvrir

Fermé

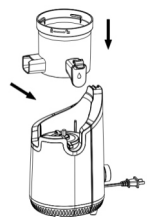
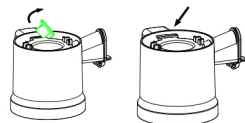
COMMENT ASSEMBLER



Pour obtenir une vidéo YouTube sur l'assemblage, scannez ce code QR ou cliquez sur ce lien :
<https://www.youtube.com/Fridja>

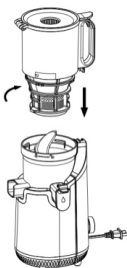
Lavez les pièces avant la première utilisation. L'extracteur de jus peut fuir et ne pas s'allumer s'il est mal assemblé.

1. Vérifiez toujours que le bouchon de la valve en silicone est inséré dans la cuvette (en particulier après le lavage).



2. Placez le bol à jus sur la base, en alignant les becs à jus et à pulpe.

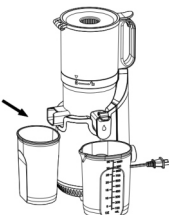
3. Une fois le bol en place, placez la vis sans fin fermement au centre du bol. Veillez à ce qu'elle touche le fond, sinon il ne sera pas possible de fermer le couvercle de la centrifugeuse.



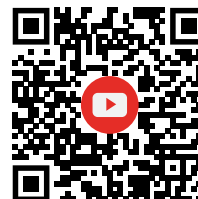
4. Positionnez le bol à jus de manière à ce que le ▲ de la goulotte soit aligné avec le cadenas. Tournez le bol à jus jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Le mécanisme de sécurité est ainsi libéré.



5. Placez les pichets à jus et à pulpe sous les becs verseurs appropriés. Le pot à jus comporte des mesures et un bec verseur. C'est l'heure du jus !



COMMENT FAIRE DU JUS



Pour obtenir une vidéo de présentation du produit sur YouTube, scannez ce code QR ou cliquez sur ce lien :

<https://www.youtube.com/Fridja>

Lavez et préparez tous vos ingrédients. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale.

- Ouvrez le couvercle et ajoutez les fruits et les légumes dans la centrifugeuse. Veillez à noter les fruits et légumes recommandés dans ce manuel.
- Fermez le couvercle et assurez-vous que le robinet anti-goutte est fermé.
- Tourner le bouton rotatif en position "on".

Position ouverte : tirer vers le bas et mastiquer lentement les ingrédients. Position inversée : Pousse les ingrédients vers le haut pour les déloger.

- Si vous utilisez un mélange de fruits durs et de fruits mous, commencez par les fruits durs.
- Utilisez le robinet anti-goutte pour réaliser des jus mixtes et empêcher le jus de s'échapper du bol à jus. En utilisant le robinet anti-goutte fermé, vous pouvez créer des jus mixtes en utilisant différents fruits et légumes. Ouvrez le robinet anti-goutte pour verser le jus dans le pot à jus. Après avoir pressé le jus, fermez le robinet anti-goutte pour empêcher le jus de s'écouler, en particulier lorsque vous démontez le bol à jus de sa base.
- Une fois que les fruits et légumes sont complètement extraits de la centrifugeuse, éteignez l'appareil.

Après chaque extraction, faites fonctionner l'extracteur de jus pendant 30 secondes supplémentaires pour permettre à l'extracteur de jus d'extraire la pulpe restante. Nettoyez immédiatement l'extracteur de jus. Pour plus de détails, voir les pages suivantes.

Votre extracteur de jus est doté d'un mécanisme de sécurité en cas de surchauffe. L'extracteur de jus s'éteint automatiquement. Si l'extracteur de jus s'éteint, tournez le bouton rotatif sur "off". Attendez au moins 10 minutes pour laisser l'appareil refroidir avant de le remettre en marche.

LA FABRICATION DE LAIT DE NOIX

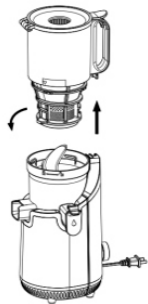
Utiliser du lait d'amande ou de noix de cajou à la place des produits laitiers est une idée fantastique et très simple à réaliser avec votre nouvel extracteur de jus. Assemblez l'extracteur de jus et utilisez le filtre à jus, comme si vous vouliez faire du jus.

Faites tremper des fruits à coque tels que des amandes pendant une nuit dans un bol. Le lendemain, remplacez l'eau par de l'eau fraîche. Ajoutez les noix et l'eau fraîche à l'aide d'une louche dans le presse-agrumes pour obtenir un délicieux lait de noix !

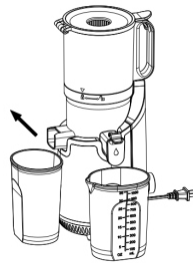
COMMENT DÉMONTÉ

Tournez le bouton rotatif sur OFF et débranchez le cordon d'alimentation de la prise. Extrayez tous les produits restants dans le bol à jus avant d'arrêter l'extracteur de jus. Pour faciliter le nettoyage, faites fonctionner l'extracteur de jus pendant 30 secondes supplémentaires après la fin de l'extraction.

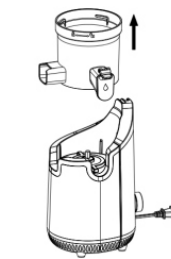
Fermez le robinet anti-goutte. Retirer les bidons de pulpe et de jus



Retirez le pot à jus en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le ▲ de la goulotte soit aligné avec le cadenas. Soulever le pot à jus pour le retirer.



Retirez la vis sans fin en la soulevant du bol. Si elle est coincée, tournez-la doucement jusqu'à ce qu'elle se détache.



Soulever le bol de la base.

Nettoyez immédiatement l'extracteur de jus après chaque utilisation. Si les résidus restants dans l'extracteur de jus séchent, ils peuvent rendre le démontage et le nettoyage difficiles. L'accumulation de résidus peut nuire aux performances de l'appareil lors des utilisations ultérieures.

COMMENT NETTOYER

Il est important de garder votre presse-agrumes propre pour garantir sa longévité. Éteignez l'extracteur de jus et débranchez-le. Lavez toutes les pièces à l'eau chaude savonneuse. Si les mailles de l'extracteur de jus sont obstruées par de la pulpe, utilisez la brosse de nettoyage fournie.

A noter :

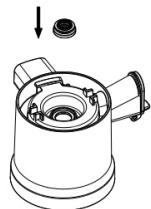
- **Ne pas utiliser de brosse métallique pour le nettoyage.**
- **Si vous utilisez le lave-vaisselle, il est important de ne pas laver à des températures supérieures à 40°C.**

Lorsque vous lavez le bol, retirez la valve en silicone du socle. Cela facilitera le nettoyage.



Nettoyez le joint d'étanchéité du bol en retournant le bol et en poussant le joint avec le pouce.

Lorsque vous remettez la bague d'étanchéité en place, la petite surface nervurée doit se trouver au fond/à l'extérieur du bol. Le côté plat doit se trouver à l'intérieur de la cuvette.



Pour nettoyer la base, ne l'immergez jamais dans l'eau. Il suffit de l'essuyer à l'aide d'un chiffon humide.

Après le nettoyage, veillez à ce que toutes les pièces soient parfaitement sèches avant de les réassembler.

DÉPANNAGE

Lorsque l'extracteur de jus n'est pas alimenté en électricité :

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise de courant (et que la prise de courant est allumée).
- Vérifiez que le couvercle du tambour et le bol à jus sont correctement assemblés. Regardez la vidéo sur l'assemblage ! L'appareil ne s'allumera pas s'il n'est pas correctement assemblé.
- Si l'extracteur de jus s'arrête en raison de la protection contre les surcharges, laissez-le refroidir avant de recommencer.

Faible rendement en jus :

- Des ingrédients différents contiennent des quantités différentes de liquide qui donneront des quantités différentes de jus. Si les ingrédients ne sont pas frais, ils peuvent contenir des quantités réduites de liquide, ce qui donnera moins de jus.
- Vérifiez que la lèvre de la valve en silicone est fermement insérée dans le bol pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de jus.
- Si les ingrédients ont une faible teneur en eau, il peut être utile de les faire tremper dans de l'eau avant de les presser. Si l'on presse des ingrédients contenant de petites graines, le rendement peut être réduit en raison des résidus de graines.
- Pour certains fruits, démontez et lavez l'ensemble supérieur entre deux jus. La présence de résidus de graines au fond de la vis sans fin peut affecter les performances de l'extracteur et le rendement global en jus.

Il y a trop de pulpe dans le jus :

- Lors de l'extraction continue de jus, selon les ingrédients, le jus peut contenir beaucoup de pulpe fine. Pour réduire la quantité de pulpe fine, nettoyez fréquemment le presse-agrumes.
- Utilisez un tamis externe et passez-y le jus pour récupérer la pulpe indésirable.
- Si le presse-agrumes et la vis sans fin sont endommagés et affectent les performances de l'extracteur de jus, il est recommandé de remplacer les pièces. La durée de vie de chaque pièce peut varier en fonction de la durée et de la méthode d'utilisation et des ingrédients extraits.

Le couvercle du tambour ne se ferme pas :

- Assurez-vous que la vis sans fin est poussée à fond dans la crépine pour que le couvercle du tambour se ferme correctement. Si la vis sans fin n'est pas correctement positionnée, le couvercle du tambour risque de ne pas se fermer.

Bruit bizarre de l'extracteur de jus :

- Vérifiez que les pièces sont correctement assemblées. Essayez de réassembler les pièces et écoutez le bruit étrange. Ne démarrez pas l'extracteur de jus s'il ne contient pas d'ingrédients et/ou de liquide.
- Si un bruit excessif se produit lorsque les ingrédients sont insérés dans l'extracteur de jus, vérifiez la taille des ingrédients. Essayez de couper les fruits et légumes denses/cordés/durs.
- Des bruits peuvent se produire si l'extracteur de jus est utilisé sur une surface inégale ou inclinée. Placez l'extracteur de jus sur une surface plane et horizontale lorsque vous le faites fonctionner.

Le jus coule le long du corps de la base :

- Si la lèvre de la valve en silicone située au fond du bol à jus n'est pas correctement branchée, le jus peut s'écouler sur la base de l'extracteur de jus. Avant d'assembler les pièces, vérifiez et assurez-vous que le silicone de compression est correctement branché.

Décoloration des parties en plastique :

- Si l'extracteur de jus n'est pas nettoyé immédiatement, la pulpe restante à l'intérieur du récipient et de la vis sans fin peut se dessécher, ce qui peut rendre le démontage et le nettoyage difficiles. Cela peut également affecter les performances et la couleur de l'extracteur de jus.
- Les ingrédients riches en caroténoïdes, tels que les carottes et les épinards, peuvent teinter les pièces en plastique. Lorsque les pièces sont teintées avec des caroténoïdes, veuillez utiliser un détergent doux pour les nettoyer.
- N'utilisez pas d'huile végétale sur l'extracteur de jus. L'huile végétale ou l'huile provenant de graisses animales affectent les performances de l'extracteur de jus et endommagent les pièces.

Utilisation à d'autres fins que la production de jus :

- Ce presse-agrumes est conçu pour presser des ingrédients tels que des fruits et des légumes. Ne l'utilisez pas pour extraire de l'huile végétale.

GARANTIE

Cette garantie s'applique aux produits achetés directement auprès de Fridja. Si vous avez acheté votre presse-agrumes auprès d'un autre vendeur, veuillez le contacter.

Si, par hasard, vous n'êtes pas satisfait de votre achat, veuillez nous contacter dans les quatorze jours suivant la livraison pour obtenir un remboursement. Les articles retournés doivent être inutilisés et accompagnés de tous les accessoires et emballages fournis par Fridja. Vous êtes responsable de l'état de votre marchandise jusqu'à ce qu'elle nous parvienne, c'est pourquoi vous devez l'emballer soigneusement pour éviter tout dommage pendant le transport. Les articles usés, endommagés ou incomplets ne pourront pas être remboursés et vous seront renvoyés.

Tous nos produits bénéficient d'une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat, couvrant les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Si votre produit présente un défaut au cours de cette période, nous le réparerons ou le remplacerons. Si nous ne pouvons pas le faire, nous vous rembourserons le prix d'achat réel.

Si les marchandises sont défectueuses dans les trois mois suivant la livraison, nous paierons pour l'enlèvement des articles et la livraison du produit de remplacement. Passé ce délai, nous ne paierons pas l'enlèvement des articles.

Dans le cas improbable où vos marchandises arriveraient endommagées, veuillez nous en informer dans les 24 heures suivant la livraison, en joignant des photos des dommages. La réclamation sera évaluée et, si elle est approuvée, nous organiserons la collecte des marchandises et nous les remplacerons ou les rembourserons si nécessaire.

Il est de votre responsabilité d'emballer les articles de manière sécurisée pour qu'ils nous soient renvoyés en toute sécurité en utilisant un service de suivi. Le non-respect de cette obligation entraînera l'annulation de la garantie.

Pour organiser le retour de votre article, veuillez contacter :
info@fridja.com. Cette garantie est soumise aux dispositions suivantes :

- Le produit doit être correctement installé et utilisé conformément aux instructions contenues dans le présent mode d'emploi.
 - Cette garantie ne couvre pas les dommages accidentels ou une mauvaise utilisation.
 - Cette garantie ne sera pas valable si le produit est revendu ou s'il a été endommagé par des réparations inexpertes. Les fabricants déclinent toute responsabilité pour les dommages accessoires ou indirects.
- Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux et statutaires et ne les diminue pas.

SÉCURITÉ DES BOUGIES

Si le fusible doit être remplacé, vous devez utiliser un fusible approuvé par ATSTA (conforme à la norme BS1362) de même calibre. En cas de doute, consultez un électricien qualifié. Si vous devez retirer la fiche, débranchez-la du secteur, puis coupez le câble d'alimentation et mettez-le immédiatement au rebut en toute sécurité. N'essayez jamais de réutiliser la fiche ou de l'insérer dans une prise de courant, car il y a un risque de choc électrique.

ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT (DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES)

Ce marquage sur le produit, les accessoires ou la documentation indique que le produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur vie utile. Afin d'éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets et les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les ménages doivent contacter le détaillant où ils ont acheté ce produit ou leur administration locale pour savoir où et comment ils peuvent déposer ces articles en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés à d'autres déchets commerciaux en vue de leur élimination.



EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Fridja f2500 Slow Juicer entschieden haben! Wie bei jedem neuen elektrischen Produkt sollten Sie einige Stunden warten, bis sich alle Komponenten an Ihre Umgebung gewöhnt haben und optimal funktionieren.

Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung sorgfältig. Die Herstellergarantie für das Gerät kann nicht in Anspruch genommen werden, wenn das Produkt unsachgemäß oder gewerblich genutzt wird. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Marke: Fridja | Modellnummer: F2500/BLK
Eingangsspannung: 220-240V 50/60 Hz | Leistungsaufnahme: 300W
Maximale Nutzung: Weniger als 20 Minuten | Gebrauchsanweisung: 1.0

INHALT

SICHERHEITSHINWEISE..... 27

JUICING-TIPPS..... 28

IHR FRIDJA-ENTSAFTER..... 29

ANTI DRIP TAP..... 29

WIE MAN ZUSAMMENBAUT..... 30

WIE MAN SÄFTIGWIRD..... 31

HERSTELLUNG VON NUSSMILCH..... 32

WIE MAN DEMONTIERT..... 32

REINIGUNG..... 33

GARANTIE..... 36

STECKERSICHERHEIT/ENTSORGUNG..... 37

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie vor dem Gebrauch alle Anweisungen sorgfältig durch.
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlages und einer dauerhaften
- Beschädigung des Entsafters zu vermeiden, tauchen Sie den Sockel des Gerätes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Die Benutzung eines Geräts in der Nähe von Kindern muss streng überwacht werden.
- Ziehen Sie den Stecker des Entsafters aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie ihn reinigen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion hat, fallen gelassen oder beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur nächsten autorisierten Kundendienststelle, um es untersuchen, reparieren oder elektrisch oder mechanisch einstellen zu lassen.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Nicht im Freien verwenden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante des Tisches oder der Theke hängen.
- Vergewissern Sie sich immer, dass der Deckel des Entsafters fest verschlossen ist, bevor Sie den Entsafter einschalten. Öffnen oder entfernen Sie den Saftbehälter nicht während des Betriebs.
- Stellen Sie sicher, dass der Schalter nach dem Gebrauch auf OFF steht.
- Vergewissern Sie sich vor der Demontage, dass der Motor vollständig stillsteht.
- Stecken Sie nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände in die Öffnung des Entsafters, wenn dieser in Betrieb ist. Drücken Sie das Produkt nur mit dem Ausstoßer ein.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch immer, dass die Silikonventillippe in die Schüssel eingesetzt ist.
- Arbeiten Sie nicht ohne die Saft-/Pulpebehälter.
- Verändern Sie das Gerät in keiner Weise.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Das Gerät sollte nur für eine begrenzte Zeit verwendet werden (nicht länger als 20 Minuten am Stück).

JUICING-TIPPS

Bei Schäden am Entsafter, die durch Nachlässigkeit des Besitzers oder durch Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung verursacht wurden, erlischt der Garantieanspruch. Bitte seien Sie vorsichtig! Wir empfehlen Ihnen, langsam zu entsaften! Genießen Sie den Prozess. Hetzen Sie nicht, wozu die Eile? 😊

- **Hartes Obst** - Karotten und Rote Bete sollten zuerst entsaftet werden, wenn sie mit ertragreichen Früchten wie Äpfeln und Birnen gemischt werden, um beste Ergebnisse zu erzielen.
- **Faserige und/oder zähe Blattzutaten** - Faserige Zutaten wie Sellerie und Grünkohl sollten vor dem Entsaften in kleine Stücke geschnitten und mit ertragreichem Obst gemischt werden. Wenn der Entsafter festsetzt, schalten Sie den Rückwärtsgang ein oder entfernen Sie ihn. Schieben Sie ihn gegebenenfalls mit dem Schieber durch.
- **Samenhaltiges Obst** - Zutaten mit Samen wie Weintrauben, anschließend immer gründlich den gesamten Boden der Schnecke reinigen.
- **Nüsse (für Nussmilch)** - Weichen Sie sie immer über Nacht ein, bevor Sie sie in den Entsafter geben.

Geben Sie die folgenden Zutaten NICHT in den Entsafter:

- **Eis** - Verwenden Sie kein Eis im Inneren des Entsafters. Fügen Sie anschließend Eis hinzu. Noch besser ist es, das Obst/Gemüse vor dem Entsaften in den Kühlschrank zu stellen.
- **Harte Kerne** - Pfirsich, Nektarinen, Aprikose, Pflaume, Mango usw. Vor dem Entsaften von den Kernen befreien.
- **Schalen** - Ananas, Melone, Mango, Orange, usw. Schälen Sie die Schalen der Früchte vor dem Entsaften. Wenn Sie es nicht essen, entsaften Sie es nicht!
- **Sesamsamen, Butter, Margarine** - Extrahieren Sie keine Zutaten, die pflanzliches oder tierisches Öl enthalten. Dies kann die Leistung verringern und den Entsafter dauerhaft beschädigen.
- **Kokosnuss, Zuckerrohr, Vollkorn** - Extrahieren Sie keine Zutaten ohne Wassergehalt. Sie würden den Entsafter beschädigen.

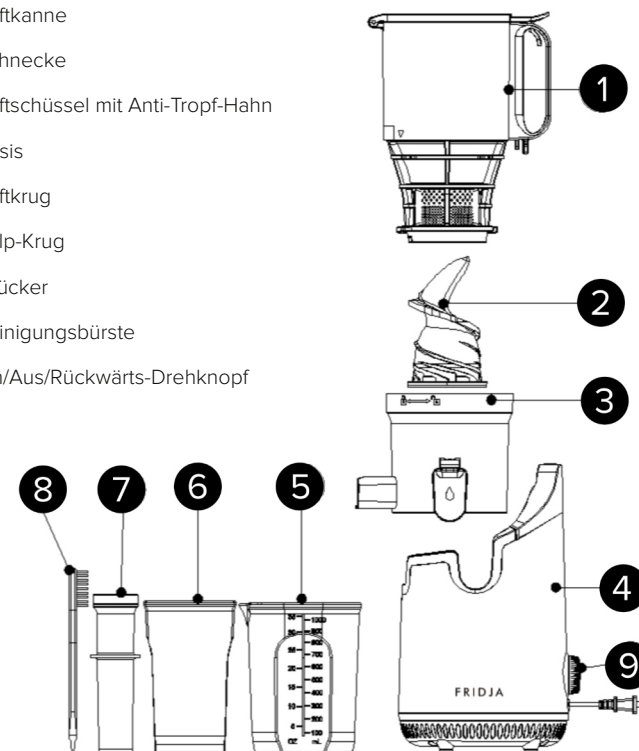
Wir aktualisieren unsere sozialen Medien ständig mit Rezepten, Tipps und mehr.

Warum nicht gleich ausprobieren?

Scannen Sie die QR-Codes auf der Vorder- oder Rückseite!

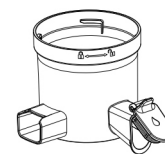
IHR FRIDJA-ENSAFTER

1. Saftkanne
2. Schnecke
3. Saftschüssel mit Anti-Tropf-Hahn
4. Basis
5. Saftkrug
6. Pulp-Krug
7. Drücker
8. Reinigungsbürste
9. Ein/Aus/Rückwärts-Drehknopf

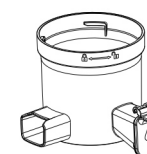


ANTI DRIP TAP

Verwenden Sie den Anti-Tropf-Hahn, um Unordnung zu vermeiden und verschiedene Obst- und Gemüsesäfte zu mischen. Wenn die Saftschale voll ist, lassen Sie den Saft durch Öffnen des Anti-Tropf-Hahns ab.



Offen



Geschlossen

ZUSAMMENBAU



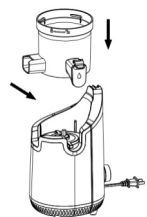
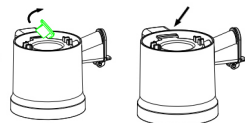
Für ein YouTube-Video zur Montage scannen Sie diesen QR-Code oder gehen Sie zu diesem Link:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Waschen Sie die Teile vor dem ersten Gebrauch. Bei unsachgemäßem

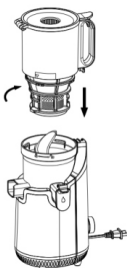
Zusammenbau kann der Entsafter undicht werden und sich nicht einschalten.

1. Prüfen Sie immer, ob der Silikonventilstopfen in die Schüssel eingesetzt ist (insbesondere nach dem Waschen).



2. Setzen Sie die Saftschale auf den Sockel und richten Sie die Saft- und Fruchtfleischausläufe aus.

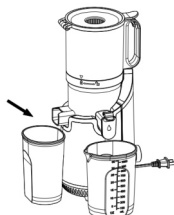
3. Sobald die Schüssel in Position ist, setzen Sie die Schnecke fest in die Mitte der Schüssel. Achten Sie darauf, dass sie den Boden berührt, sonst lässt sich der Deckel des Entsafters nicht schließen.



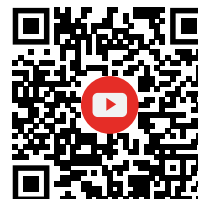
4. Setzen Sie die Saftkanne so ein, dass das ▲ am Schacht mit dem Vorhängeschloss übereinstimmt. Drehen Sie die Saftschale, bis sie einrastet. Dadurch wird der Sicherheitsmechanismus gelöst.



5. Stellen Sie die Saft- und Fruchtfleischkrüge unter die richtigen Ausgießer. Der Saftkrug hat eine Abmessung und eine Tülle zum Ausgießen. It's juice time!



WIE MAN SAFT MACHT



Für ein YouTube-Video zur Produktübersicht scannen Sie diesen QR-Code oder gehen Sie auf diesen Link:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Waschen und bereiten Sie alle Zutaten vor. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.

- Öffnen Sie den Deckel und geben Sie Obst und Gemüse in den Entsaftungsbehälter. Achten Sie darauf, welche Obst- und Gemüsesorten laut dieser Anleitung empfohlen werden.
- Schließen Sie den Deckel und stellen Sie sicher, dass der Tropfschutzhahn geschlossen ist.
- Drehen Sie den Drehknopf auf die Position on.

Eingeschaltete Position - Zieht nach unten und kaut die Zutaten langsam. Umgekehrte Position: Drückt die Zutaten wieder nach oben, um sie zu lösen.

- Wenn Sie eine Mischung aus harten und weichen Früchten entsaften, entsaften Sie zuerst die harten Früchte.
- Verwenden Sie den Anti-Tropf-Hahn, um Mischsäfte herzustellen und zu verhindern, dass Saft aus der Saftschale austritt. Beim Entsaften mit geschlossenem Anti-Tropf-Hahn entstehen verschiedene Mischsaft-Kreationen, wenn verschiedene Früchte und Gemüse entsaftet werden. Öffnen Sie den Anti-Tropf-Hahn, um den Saft in die Saftkanne zu füllen. Schließen Sie nach dem Entsaften den Anti-Tropf-Hahn, damit der Saft nicht ausläuft, insbesondere wenn Sie die Saftschale von der Basis abnehmen.
- Schalten Sie das Gerät aus, nachdem die Früchte und das Gemüse vollständig aus dem Entsaftungsbehälter entnommen wurden.

Lassen Sie den Entsafter nach jedem Auspressen weitere 30 Sekunden laufen, damit er das restliche Fruchtfleisch auspressen kann. Reinigen Sie den Entsafter sofort. Einzelheiten finden Sie auf den folgenden Seiten.

Ihr Entsafter verfügt über einen Sicherheitsmechanismus, wenn er überhitzt. Der Entsafter schaltet sich dann automatisch ab. Wenn sich der Entsafter ausschaltet, drehen Sie den Drehknopf auf "Aus". Warten Sie mindestens 10 Minuten, um den Entsafter abkühlen zu lassen, bevor Sie ihn wieder einschalten.

HERSTELLUNG VON NUSSMILCH

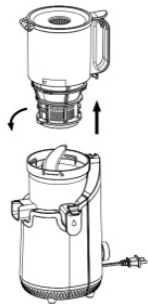
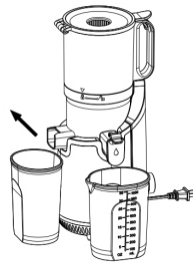
Die Verwendung von Mandel- oder Cashewnussmilch anstelle von Milchprodukten ist eine fantastische Idee und lässt sich mit Ihrem neuen Entsafter ganz einfach umsetzen. Setzen Sie den Entsafter zusammen und verwenden Sie den Saftfilter, so als ob Sie Saft herstellen würden.

Weichen Sie Nüsse, z. B. Mandeln, über Nacht in einer Schüssel ein. Am nächsten Tag ersetzen Sie das Wasser durch frisches Wasser. Geben Sie die Nüsse zusammen mit dem frischen Wasser mit einer Schöpfkelle in den Entsafter, um eine köstliche Nussmilch zu erhalten!

WIE MAN DEMONTIERT

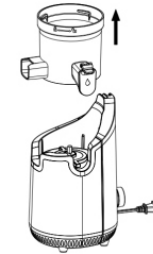
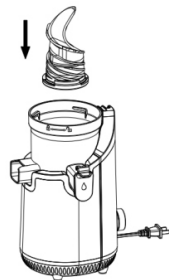
Drehen Sie den Drehknopf auf OFF und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Extrahieren Sie alle in der Saftschale verbliebenen Zutaten, bevor Sie den Entsafter ausschalten. Um die Reinigung zu erleichtern, lassen Sie den Entsafter nach dem Auspressen noch 30 Sekunden lang laufen.

Schließen Sie den Tropfschutzhahn. Entfernen Sie die Behälter für Fruchtfleisch und Saft.



Entfernen Sie die Saftkanne, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis das ▲ an der Schütte mit dem Vorhängeschloss übereinstimmt. Heben Sie die Saftkanne ab.

Entfernen Sie die Schnecke, indem Sie sie aus der Schüssel heben. Wenn sie fest sitzt, drehen Sie sie vorsichtig, bis sie sich löst.



Heben Sie die Schüssel vom Sockel.

Reinigen Sie den Entsafter sofort nach jedem Gebrauch. Wenn Rückstände im Entsafter eintrocknen, können sie das Zerlegen und Reinigen erschweren. Überschüssige Ablagerungen können bei künftigen Einsätzen zu Leistungseinbußen führen.

REINIGUNG

Es ist wichtig, dass Sie Ihren Entsafter sauber halten, um seine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Schalten Sie den Entsafter aus und ziehen Sie den Netzstecker. Waschen Sie alle Teile mit warmer Seifenlauge. Wenn das Sieb des Entsafters mit Fruchtfleisch verstopft ist, verwenden Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste.

Bitte beachten:

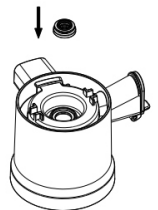
- **Verwenden Sie zur Reinigung keine Drahtbürste.**
- **Wenn Sie den Geschirrspüler benutzen, sollten Sie darauf achten, dass die Temperatur von 40°C nicht überschritten wird.**

Wenn Sie die Schüssel waschen, nehmen Sie das Silikonventil aus der Fassung. So lässt sie sich leichter reinigen.



Reinigen Sie den Dichtungsring der Schüssel, indem Sie die Schüssel auf den Kopf stellen und den Ring mit Ihrem Daumen herausdrücken.

Wenn Sie den Dichtungsring wieder einsetzen, sollte die kleine gerippte Fläche unten/außen an der Schüssel sein. Die flache Seite sollte sich innerhalb der Schüssel befinden.



Wenn Sie den Sockel reinigen, tauchen Sie ihn niemals unter Wasser. Wischen Sie ihn einfach mit einem feuchten Tuch sauber.

Vergewissern Sie sich nach der Reinigung, dass alle Teile vollständig getrocknet sind, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.

FEHLERSUCHE

Wenn der Entsafter nicht mit Strom versorgt wird:

- Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig in die Steckdose eingesteckt ist (und die Steckdose eingeschaltet ist).
- Prüfen Sie, ob der Trommeldeckel und die Saftschale richtig zusammengesetzt sind. Sehen Sie sich das Video zum Zusammenbau an! Bei unsachgemäßem Zusammenbau schaltet sich das Gerät nicht ein.
- Wenn der Entsafter aufgrund des Überlastungsschutzes stoppt, lassen Sie den Entsafter abkühlen, bevor Sie erneut entsaften.

Geringe Saftausbeute:

- Verschiedene Zutaten enthalten unterschiedliche Mengen an Flüssigkeit, die unterschiedliche Mengen an Saft ergeben. Wenn die Zutaten nicht frisch sind, können sie weniger Flüssigkeit enthalten, was zu weniger Saft führt.
- Prüfen Sie, ob die Silikonventillippe fest in der Schüssel sitzt, um sicherzustellen, dass kein Saft ausläuft.
- Wenn die Zutaten einen geringen Wassergehalt haben, kann es hilfreich sein, sie vor dem Entsaften in Wasser einzuweichen. Wenn Sie Zutaten mit kleinen Samen entsaften, kann die Ausbeute aufgrund von Samenrückständen geringer sein.
- Bei bestimmten Früchten sollten Sie das Top-Set zwischen den Entsaftungsvorgängen zerlegen und waschen. Wenn sich Samenreste am Boden der Schnecke befinden, kann dies die Leistung des Entsafters und die gesamte Saftausbeute beeinträchtigen.

Es ist zu viel Fruchtfleisch im Saft:

- Beim kontinuierlichen Entsaften kann der Saft je nach den Zutaten viel feines Fruchtfleisch enthalten. Reinigen Sie den Behälter des Entsafters häufig, um den Anteil an feinem Fruchtfleisch zu verringern.
- Verwenden Sie ein externes Sieb und lassen Sie den Saft durch dieses Sieb laufen, um das unerwünschte Fruchtfleisch aufzufangen.
- Wenn der Saftbehälter und die Schnecke beschädigt sind und die Leistung des Entsafters beeinträchtigen, wird empfohlen, die Teile zu ersetzen. Die Lebensdauer der einzelnen Teile kann je nach Dauer und Art der Verwendung und der extrahierten Zutaten variieren.

Der Fassdeckel lässt sich nicht schließen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Schnecke ganz in das Sieb geschoben ist, damit der Fassdeckel richtig schließt. Wenn die Schnecke nicht richtig sitzt, lässt sich der Fassdeckel möglicherweise nicht schließen.

Ungewöhnliche Geräusche aus dem Entsafter:

- Prüfen Sie, ob die Teile richtig zusammengebaut sind. Versuchen Sie, die Teile wieder zusammenzusetzen, und achten Sie auf das seltsame Geräusch. Starten Sie den Entsafter nur, wenn sich Zutaten und/oder Flüssigkeit in ihm befinden.
- Wenn beim Einlegen der Zutaten in den Entsafter übermäßige Geräusche auftreten, überprüfen Sie die Größe der Zutaten. Versuchen Sie, dichtes/zähes/hartes Obst und Gemüse zu zerkleinern.
- Es können Geräusche entstehen, wenn der Entsafter auf einer unebenen oder schrägen Fläche betrieben wird. Stellen Sie den Entsafter beim Betrieb auf eine waagerechte, ebene Fläche.

Der Saft tropft an der Basis herunter:

- Wenn die Silikonventillippe am Boden der Saftschale nicht richtig eingesteckt ist, kann der Saft auf den Boden des Entsafters austreten. Prüfen Sie vor dem Zusammenbau der Teile, ob das Kompressionssilikon richtig eingesteckt ist.

Verfärbung der Kunststoffteile:

- Wenn der Entsafter nach dem Entsaften nicht sofort gereinigt wird, kann das verbleibende Fruchtfleisch im Entsaftungsbehälter und in der Schnecke eintrocknen, was die Demontage und Reinigung erschwert. Dies kann auch die Leistung und Farbe des Entsafters beeinträchtigen.
- Karotinoidreiche Zutaten wie Karotten und Spinat können Kunststoffteile einfärben. Wenn die Teile mit Carotinoiden gefärbt sind, verwenden Sie zur Reinigung bitte ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein Pflanzenöl für den Entsafter. Pflanzenöl oder Öl aus tierischem Fett beeinträchtigt die Leistung des Entsafters und führt zu beschädigten Teilen.
-

Verwendung für andere Zwecke als zum Entsaften:

- Dieser Entsafter ist für das Entsaften von Zutaten wie Obst und Gemüse konzipiert. Verwenden Sie den Entsafter nicht zum Extrahieren von Pflanzenöl.

GARANTIE

Diese Garantie gilt für Waren, die direkt bei Fridja gekauft wurden. Wenn Sie Ihren Entsafter bei einem anderen Anbieter gekauft haben, wenden Sie sich bitte an diesen.

Wenn Sie zufällig mit Ihrem Kauf nicht zufrieden sind, kontaktieren Sie uns bitte innerhalb von vierzehn Tagen nach der Lieferung, um eine Rückerstattung zu erhalten. Die zurückgesandten Artikel müssen sich in unbenutztem Zustand befinden, mit allem mitgelieferten Fridja-Zubehör und der Verpackung. Sie sind für den Zustand Ihrer Ware verantwortlich, bis sie bei uns eintrifft. Verpacken Sie Ihre Artikel daher sorgfältig, um Transportschäden zu vermeiden. Abgenutzte, beschädigte oder unvollständige Rücksendungen können nicht erstattet werden und werden an Sie zurückgeschickt.

Auf alle unsere Waren gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum, die Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch und normaler Wartung abdeckt. Sollte Ihre Ware innerhalb dieses Zeitraums einen Fehler aufweisen, werden wir den Artikel reparieren oder ersetzen. Sollte dies nicht möglich sein, erstatten wir Ihnen den tatsächlichen Kaufpreis.

Wenn die Ware innerhalb von drei Monaten nach der Lieferung defekt wird, übernehmen wir die Kosten für die Abholung der Ware und die Lieferung des Ersatzes. Nach Ablauf dieser Frist zahlen wir nicht für die Abholung der Artikel.

Sollte der unwahrscheinliche Fall eintreten, dass Ihre Ware beschädigt ankommt, informieren Sie uns bitte innerhalb von 24 Stunden nach der Lieferung und fügen Sie Fotos des Schadens bei. Die Reklamation wird geprüft, und wenn sie genehmigt wird, veranlassen wir die Abholung der Ware und ersetzen oder erstatten den Betrag je nach Bedarf.

Es liegt in Ihrer Verantwortung, die Artikel sicher zu verpacken, um sie mit einem verfolgbaren Service an uns zurückzusenden. Andernfalls wird Ihre Garantie ungültig.

Um die Rücksendung Ihres Artikels zu veranlassen, wenden Sie sich bitte an:

info@fridja.com.

Diese Garantie unterliegt den folgenden Bestimmungen:

- Das Produkt muss ordnungsgemäß installiert und gemäß den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen betrieben werden.
- Diese Garantie deckt keine versehentlichen Schäden oder Missbrauch ab.
- Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt weiterverkauft oder durch unsachgemäße Reparaturen beschädigt wurde. Die Hersteller lehnen jegliche Haftung für zufällige oder Folgeschäden ab.

Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten und schränkt diese nicht ein.

STECKER SICHERHEIT

Ihr Gerät wird mit einem nicht verdrahtbaren Stecker geliefert, der am Netzkabel angebracht ist. Sollte die Sicherung ausgetauscht werden müssen, müssen Sie eine von ATSTA zugelassene Sicherung (gemäß BS1362) mit demselben Wert verwenden. Im Zweifelsfall sollten Sie einen qualifizierten Elektriker zu Rate ziehen. Wenn Sie den Stecker abziehen müssen - Trennen Sie ihn vom Stromnetz, schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es sofort sicher. Versuchen Sie niemals, den Stecker wieder zu verwenden oder ihn in eine Steckdose zu stecken, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS (ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE)

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, dem Zubehör oder der Literatur weist darauf hin, dass das Produkt und sein elektronisches Zubehör am Ende der Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Artikel bitte von anderen Abfallarten und recyceln Sie sie verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten sich entweder an den Händler wenden, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder an ihre örtliche Behörde, um sich zu erkundigen, wo und wie sie diese Gegenstände einem umweltgerechten Recycling zuführen können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags prüfen. Dieses Produkt und sein elektronisches Zubehör dürfen nicht mit anderen gewerblichen Abfällen vermisch und entsorgt werden.



INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir este exprimidor lento Fridja f2500. Como con cualquier producto eléctrico nuevo, por favor espere varias horas de uso antes de que todos los componentes se hayan aclimatado a su entorno y se hayan establecido en un funcionamiento óptimo.

Siga atentamente las instrucciones del manual. El aparato no puede ser cubierto por la garantía del fabricante si el producto se utiliza de forma anormal o comercial. Este aparato es sólo para uso doméstico.

Marca: Fridja | **Número de modelo:** F2500/BLK
Voltaje de entrada: 220-240V 50/60 Hz | **Consumo de energía:** 300W **Uso máximo:** Menos de 20 minutos | **Folleto de instrucciones:** 1.0

CONTENIDO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD..... 39

CONSEJOS PARA EL JUICING..... 40

SU EXPRIMIDOR FRIDJA..... 41

ANTIDROP TAP..... 41

CÓMO MONTAR..... 42

CÓMO HACER ZUMO..... 43

ELABORACIÓN DE LECHE DE FRUTOS 9 SECOS..... 44

CÓMO DESMONTAR 44

CÓMO LIMPIAR..... 45

GARANTÍA..... 48

ENCHUFE SEGURIDAD/ELIMINACIÓN..... 49

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizarlo.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica y daños permanentes en el exprimidor, no sumerja la base de la unidad en agua u otro líquido.
- Es necesario supervisar de cerca el uso de cualquier aparato cerca de los niños.
- Desenchufe el exprimidor de la toma de corriente cuando no lo utilice, antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- Evite el contacto con piezas móviles.
- No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato funcione mal, se haya caído o esté dañado. Lleve el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No utilizar al aire libre.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera.
- Asegúrese siempre de que la tapa del exprimidor esté bien sujeta antes de encenderlo. No abra ni retire la jarra de zumo mientras esté en funcionamiento.
- Asegúrese de poner el interruptor en la posición OFF después del uso. Asegúrese de que el motor se para completamente antes de desmontarlo.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en la abertura del exprimidor mientras esté en funcionamiento. Empuje los productos sólo con el empujador.
- Compruebe siempre que el labio de la válvula de silicona está insertado en la cubeta antes de usarla.
- No utilizar sin los recipientes de zumo/pulpa colocados.
- No modifique el aparato de ninguna manera.
- No utilice el aparato para otros fines que no sean los descritos en el manual.
- El aparato debe utilizarse durante un periodo de tiempo limitado (no más de 20 minutos seguidos).

CONSEJOS PARA HACER JUGO

Los daños ocasionados al exprimidor por negligencia del propietario o por no seguir las instrucciones del manual del propietario anularán el servicio de garantía.

Por favor, ¡tenga cuidado! Le recomendamos que exprima lentamente. Disfrute del proceso. No se apresure, ¿cuál es la prisa? 😊

- **Fruta dura** - Las zanahorias y remolachas deben exprimirse primero cuando se mezclan con fruta de alto rendimiento, como manzanas y peras, para obtener mejores resultados.
- **Ingredientes fibrosos y/o de hoja dura** - Los ingredientes fibrosos como el apio y la col rizada deben cortarse en trozos pequeños antes de exprimirlos y mezclarlos con la fruta de alto rendimiento. Si el exprimidor se atasca, póngalo en marcha atrás o retírelo. Utilice el empujador si es necesario.
- **Fruta con semillas** - ingredientes con semillas como las uvas, después limpiar siempre a fondo todo el fondo del sinfín.
- **Frutos secos (para la leche de frutos secos)** - Déjelos siempre en remojo toda la noche antes de ponerlos en el exprimidor.

NO introduzca los siguientes ingredientes en el exprimidor:

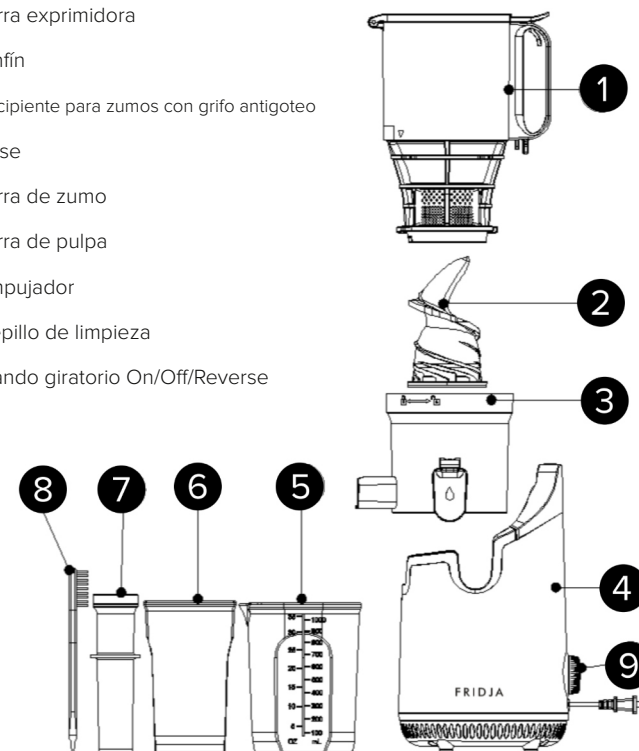
- **Hielo** - No utilice hielo dentro del exprimidor. Añada hielo después. Mejor aún, refrigere la fruta/verdura antes de hacer el zumo.
- **Semillas duras** - Melocotón, nectarinas, albaricoque, ciruela, mango, etc. Quíteles el hueso antes de exprimirlos.
- **Pieles** - Piña, melón, mango, naranja, etc. Pele la piel de la fruta antes de exprimirla. Si no te la comes, ¡no la hagas zumo!
- **Semillas de sésamo, mantequilla, margarina** - No extraiga ingredientes que contengan aceite vegetal o animal. Esto puede reducir el rendimiento y dañar permanentemente el exprimidor.
- **Coco, caña de azúcar, cereales integrales** - No extraiga ingredientes sin contenido de agua. Dañarán el exprimidor.

Actualizamos constantemente nuestras redes sociales con recetas, consejos y mucho más. ¿Por qué no consultarlas ahora?

Escanee los códigos QR de la portada o la contraportada.

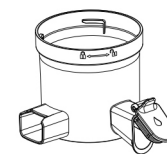
TU EXPRIMIDOR FRIDJA

1. Jarra exprimidora
2. Sinfín
3. Recipiente para zumos con grifo antigoteo
4. Base
5. Jarra de zumo
6. Jarra de pulpa
7. Empujador
8. Cepillo de limpieza
9. Mando giratorio On/Off/Reverse

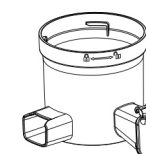


GRIFO ANTIGOTEÓ

Utilice el grifo antigoteo para minimizar el desorden y mezclar diferentes zumos de frutas y verduras. Cuando el recipiente esté lleno, libere el zumo abriendo el grifo antigoteo.



Abrir



Cerrado

CÓMO MONTAR

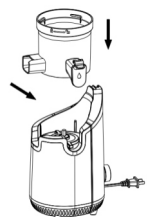
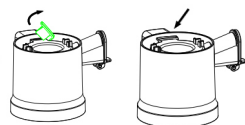


Para ver un vídeo de YouTube sobre el montaje, escanee este código QR o vaya a este enlace:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Lave las piezas antes del primer uso. El exprimidor puede tener fugas y no encenderse si se monta incorrectamente.

1. Compruebe siempre que el tapón de la válvula de silicona está insertado en la cubeta (especialmente después del lavado).



2. Coloque el exprimidor sobre la base, alineando las salidas de zumo y pulpa.

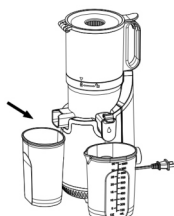
3. Una vez que el recipiente esté en posición, coloque la barrena firmemente en el centro del recipiente. Asegúrese de que toque el fondo, de lo contrario no será posible cerrar la tapa de la jarra exprimidora.



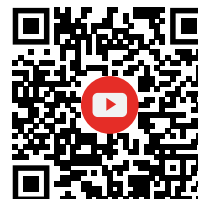
4. Coloque la jarra exprimidora de modo que el ▲ del vertedero quede alineado con el candado. Gire la jarra exprimidora hasta que haga clic. Esto liberará el mecanismo de seguridad.



5. Coloca las jarras de zumo y pulpa bajo las boquillas correctas. La jarra de zumo tiene medidas y una boquilla para verter. ¡es la hora del zumo!



CÓMO HACER ZUMO



Para ver un vídeo en YouTube sobre el producto, escanee este código QR o vaya a este enlace:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Lava y prepara todos los ingredientes. Enchufa el cable de alimentación a una toma de corriente.

- Abra la tapa y añada la fruta y la verdura en la jarra exprimidora. Asegúrese de anotar qué frutas y verduras se recomiendan según este manual.
- Cierre la tapa y asegúrese de que el grifo antigoteo está cerrado.
- Gire el mando giratorio hasta la posición de encendido.

Posición encendida: tira hacia abajo y mastica lentamente los ingredientes. Posición inversa: Empuja los ingredientes hacia arriba para desalojarlos.

- Si va a exprimir una mezcla de frutas duras y blandas, exprima primero la fruta dura.
- Utilice el grifo antigoteo para hacer zumos mixtos y evitar que el zumo se salga del recipiente. Si se hace zumo con el grifo antigoteo cerrado, se obtienen varias creaciones de zumo mezclado cuando se hacen zumos de diferentes frutas y verduras. Abra el grifo antigoteo para verter el zumo en la jarra. Después de hacer zumo, cierre el grifo antigoteo para evitar que el zumo gotee, especialmente al desmontar el recipiente de zumo de la base.
- Cuando la fruta y la verdura estén completamente extraídas de la jarra exprimidora, apague el aparato.

Después de cada extracción, haga funcionar el exprimidor durante 30 segundos más para que extraiga la pulpa restante. Limpie el exprimidor inmediatamente. Encontrará más detalles en las páginas siguientes.

Su exprimidor dispone de un mecanismo de seguridad cuando se sobrecalienta. El exprimidor se apagará automáticamente. Si el exprimidor se apaga, gire el mando giratorio a la posición "off". Espere al menos 10 minutos para que el exprimidor se enfríe antes de volver a encenderlo.

HACER LECHE DE FRUTOS SECOS

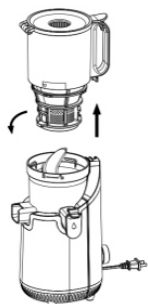
Utilizar leche de almendras o anacardos en lugar de lácteos es una idea fantástica y realmente sencilla de hacer con tu nuevo exprimidor. Monta el exprimidor y utiliza el filtro de zumo, como si fueras a hacer zumo.

Remoja frutos secos como las almendras durante toda la noche en un recipiente. Al día siguiente, sustituye el agua por agua fresca. Añade los frutos secos junto con el agua fresca con un cucharón al exprimidor para obtener una deliciosa leche de frutos secos.

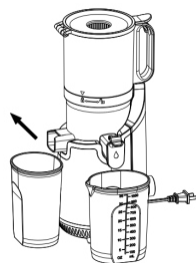
CÓMO DESMONTAR

Gire el mando giratorio a la posición OFF y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Extraiga todos los productos que queden en el recipiente antes de parar el exprimidor. Para facilitar la limpieza, haga funcionar el exprimidor durante 30 segundos más después de que haya terminado de extraer.

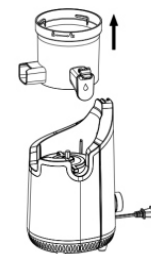
Cerrar el grifo antigoteo. Retire las jarras de pulpa y zumo.



Retire la jarra exprimidora girándola en sentido antihorario hasta que el ▲ del vertedero se alinee con el candado. Retire la jarra exprimidora.



Retire la barrena levantándola de la cuba. Si está atascado, gírelo suavemente hasta que se suelte.



Levante el cuenco de la base.

Limpie inmediatamente el exprimidor después de cada uso. Si los residuos que quedan en el exprimidor se secan, pueden dificultar el desmontaje y la limpieza. El exceso de acumulación puede causar un rendimiento deficiente en usos futuros.

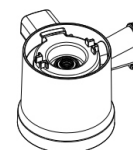
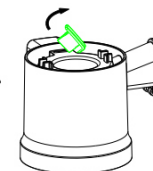
CÓMO LIMPIAR

Es importante mantener limpio el exprimidor para prolongar su vida útil. Apague el exprimidor y desenchúfelo. Lave todas las piezas con agua tibia y jabón. Si la malla de la jarra del exprimidor está obstruida con pulpa, utilice el cepillo de limpieza suministrado.

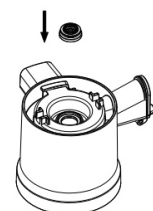
Tenga en cuenta lo siguiente:

- **No utilice un cepillo de alambre de hierro para limpiar.**
- **Si utiliza el lavavajillas, es importante que no lave a temperaturas superiores a 40°C.**

Cuando laves la cazoleta, retire la válvula de silicona del enchufe. Esto facilitará su limpieza.



Limpie el anillo de sellado del bol poniéndolo boca abajo y empujando el anillo hacia fuera con el pulgar.



Cuando vuelva a colocar el anillo de sellado, la pequeña superficie estriada debe estar en la parte inferior/exterior del bol. La parte plana debe estar dentro de la cubeta.

Cuando limpie la base, no la sumerja nunca bajo el agua. Límpiela simplemente con un paño húmedo.

Después de la limpieza, asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de volver a montarlas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cuando el exprimidor no recibe corriente:

- Compruebe si el cable de alimentación está correctamente enchufado a la toma de corriente (y si la toma de corriente está encendida).
- Compruebe si la tapa del tambor y el recipiente de exprimido están bien montados. Vea el vídeo sobre el montaje. No se encenderá si está mal montado.
- Si el exprimidor se para debido a la protección contra sobrecarga, deje que se enfríe antes de volver a exprimir.

Bajo rendimiento de zumo:

- Cada ingrediente contiene una cantidad diferente de líquido, por lo que la cantidad de zumo será distinta. Si los ingredientes no son frescos, pueden contener cantidades reducidas de líquido, lo que producirá menos zumo.
- Compruebe si el labio de la válvula de silicona está firmemente insertado en el recipiente para asegurarse de que no hay fugas de zumo.
- Si los ingredientes tienen un bajo contenido de agua, puede ser útil remojarlos en agua antes de exprimirlos. Si exprime ingredientes con semillas pequeñas, el rendimiento puede reducirse debido a los restos de semillas.
- En el caso de determinadas frutas, desmonte y lave el top-set entre cada exprimido. Si hay residuos de semillas en la parte inferior de la barrena, esto puede afectar al rendimiento del exprimidor y a la producción total de zumo.

Hay demasiada pulpa en el zumo:

- Al hacer zumo continuamente, dependiendo de los ingredientes, el zumo puede contener mucha pulpa fina. Para reducir la pulpa fina, limpie la jarra del exprimidor con frecuencia.
- Utilice un colador externo y pase el zumo por él para recoger la pulpa no deseada.
- Si la jarra de zumo y el sinfín están dañados y afectan al rendimiento del exprimidor, se recomienda sustituir las piezas. La vida útil de cada pieza puede variar en función de la duración y el método de uso y de los ingredientes extraídos.

La tapa del tambor no se cierra:

- Asegúrese de que la barrena esté completamente introducida en el colador para que la tapa del bidón se cierre correctamente. Si la barrena no está bien colocada, es posible que la tapa del bidón no se cierre.

Ruido extraño del exprimidor:

- Compruebe si las piezas están montadas correctamente. Intente volver a montar las piezas y escuche los ruidos extraños. No ponga en marcha el exprimidor a

menos que haya ingredientes y/o líquido en su interior.

- Si se produce un ruido excesivo al introducir los ingredientes en el exprimidor, compruebe el tamaño de los mismos. Intente cortar frutas y verduras densas, fibrosas o duras.
- Puede producirse ruido si el exprimidor se utiliza sobre una superficie irregular o inclinada. Coloque el exprimidor sobre una superficie horizontal plana cuando lo utilice.

Jugo goteando por el cuerpo de la base:

- Si el labio de la válvula de silicona de la parte inferior del recipiente de exprimido no está correctamente enchufado, el zumo puede filtrarse a la base del exprimidor. Antes de ensamblar las piezas, compruebe y asegúrese de que la silicona de compresión está correctamente enchufada.

Decoloración de las piezas de plástico:

- Después de exprimir, si el exprimidor no se limpia inmediatamente, la pulpa que queda en el interior de la jarra y la barrena se puede secar, lo que puede dificultar el desmontaje y la limpieza. Esto también puede afectar al rendimiento y al color del exprimidor.
- Los ingredientes ricos en carotenoides, como las zanahorias y las espinacas, pueden teñir las piezas de plástico. Cuando las piezas estén teñidas con carotenoides, utilice un detergente suave para limpiarlas.
- No utilice aceite vegetal en el exprimidor. El aceite vegetal o el aceite de grasa animal afecta al rendimiento del exprimidor y dañará las piezas.

Utilización para fines distintos a la extracción de zumos:

- Este exprimidor está diseñado para exprimir ingredientes como frutas y verduras. No utilice el exprimidor para extraer aceite vegetal.

GARANTÍA

Esta garantía se aplica a los productos comprados directamente a Fridja. Si compró su exprimidor a otro vendedor, póngase en contacto con él.

Si por casualidad no está satisfecho con su compra, póngase en contacto con nosotros en un plazo de catorce días a partir de la entrega para solicitar el reembolso. Los artículos devueltos deben estar sin usar y con todos los accesorios y embalajes suministrados por Fridja. Usted es responsable de la condición de sus mercancías hasta que nos lleguen, así que empaque sus artículos cuidadosamente para prevenir daño en tránsito. Las devoluciones desgastadas, dañadas o incompletas no tendrán derecho a reembolso y le serán devueltas.

Todos nuestros productos tienen una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra, que cubre los defectos de materiales y fabricación en condiciones normales de uso y mantenimiento. Si el producto presenta algún defecto durante este periodo, lo repararemos o sustituiremos. Si no podemos hacerlo, le reembolsaremos el precio de compra.

Si los artículos resultan defectuosos en los tres meses siguientes a la entrega, correremos con los gastos de recogida de los artículos y entrega de la sustitución. Transcurrido este plazo, no pagaremos la recogida de los artículos.

En el improbable caso de que la mercancía llegue dañada, infórmenos en las 24 horas siguientes a la entrega, incluyendo fotos de los daños. Se evaluará la reclamación y, si se aprueba, organizaremos la recogida de los artículos y los sustituiremos o reembolsaremos según sea necesario.

Es su responsabilidad embalar los artículos de forma segura para su devolución a nosotros utilizando un servicio de seguimiento. De lo contrario, se anulará la garantía.

Para organizar la devolución de su artículo, póngase en contacto con: info@fridja.com.

Esta garantía está sujeta a las siguientes disposiciones:

- El producto debe instalarse y utilizarse correctamente de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual de instrucciones.
- Esta garantía no cubre los daños accidentales ni el uso indebido.
- Esta garantía quedará invalidada si el producto se revende o ha sido dañado por reparaciones inexpertas. Los fabricantes declinan toda responsabilidad por daños incidentales o consecuentes.

Esta garantía se añade a sus derechos legales o estatutarios y no los reduce.

SEGURIDAD DE LOS ENCHUFES

Su aparato se suministra con una clavija no cableable instalada en el cable de alimentación y, en caso de que sea necesario sustituir el fusible, deberá utilizar uno aprobado por ATSTA (conforme a BS1362) de la misma capacidad. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado. Si necesita quitar el enchufe, DESCONÉCTELO DE LA RED, corte el cable de alimentación y deséchelo inmediatamente de forma segura. No intente nunca reutilizar el enchufe ni insertarlo en una toma de corriente, ya que existe el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS)

Esta marca en el producto, los accesorios o la literatura indica que el producto y sus accesorios electrónicos no deben desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, separe estos artículos de otros tipos de residuos y reciclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Los usuarios domésticos deben ponerse en contacto con el minorista donde compraron este producto o con la oficina gubernamental local para obtener información sobre dónde y cómo pueden llevar estos artículos para un

reciclaje seguro para el medio ambiente. Los usuarios comerciales deben

ponerse en contacto con su proveedor y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación.



INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questo slow juicer Fridja f2500! Come per ogni nuovo prodotto elettrico, si prega di attendere alcune ore di utilizzo prima che tutti i componenti si siano acclimatati con l'ambiente circostante e si siano adattati al funzionamento ottimale.

Seguire attentamente le istruzioni del manuale. L'apparecchio non può essere coperto dalla garanzia del produttore se viene utilizzato in modo anomalo o commerciale. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Marca: Fridja | Numero di modello: F2500/BLK

Tensione di ingresso: 220-240V 50/60 Hz | Consumo di energia: 300W

Utilizzo massimo: Meno di 20 minuti | Libretto di istruzioni: 1.0

CONTENUTI

AVVERTENZE DI SICUREZZA.....	51
SUGGERIMENTI PER 4 L'IMPUGNAZIONE.....	52
IL VOSTRO SPREMIAGRUMI FRIDJA.....	53
ANTI DRIP TAP.....	53
COME ASSEMBLARE.....	54
COME SI FA IL SUCCO.....	55
.FARE IL LATTED I NOCI.....	56
.COME SMONTARE	56
COME PULIRE.....	57
GARANZIA.....	60
SICUREZZA DELLA SPINA/SMALTIMENTO.....	61

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche e danni permanenti allo spremiagrumi, non immergere la base dell'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- È necessaria una stretta sorveglianza quando si utilizza un apparecchio in prossimità di bambini.
- Scollegare lo spremiagrumi dalla presa di corrente quando non viene utilizzato, prima di mettere o togliere le parti e prima di pulirlo.
- Evitare il contatto con le parti in movimento.
- Non mettere in funzione l'apparecchio con un cavo o una spina danneggiati o dopo che l'apparecchio si è guastato, è caduto o si è danneggiato. Riportare l'apparecchio al più vicino centro di assistenza autorizzato per l'esame, la riparazione e la regolazione elettrica o meccanica.
- L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo del tavolo o del bancone.
- Assicursi sempre che il coperchio dello spremiagrumi sia fissato saldamente in posizione prima di accendere lo spremiagrumi. Non aprire o rimuovere la caraffa del succo durante il funzionamento.
- Assicursi di portare l'interruttore in posizione OFF dopo l'uso. Assicursi che il motore si arresti completamente prima di smontarlo.
- Non inserire le dita o altri oggetti nell'apertura dello spremiagrumi mentre è in funzione. Spingere i prodotti solo con lo spintore.
- Prima dell'uso, verificare sempre che il labbro della valvola in silicone sia inserito nella vasca.
- Non operare senza i contenitori del succo/polpa al loro posto.
- Non modificare in alcun modo l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti, come descritto nel manuale.
- L'apparecchio deve essere utilizzato per un periodo di tempo limitato (non più di 20 minuti continuativi).

CONSIGLI PER L'IDRATAZIONE

I danni allo spremiagrumi dovuti a negligenza del proprietario o alla mancata osservanza delle istruzioni del manuale d'uso invalidano il servizio di garanzia.

Fate attenzione! Vi consigliamo di spremere lentamente! Godetevi il processo. Non abbiate fretta, che fretta c'è? 😊

- **Frutta dura** - Per ottenere risultati ottimali, carote e barbabietole devono essere spremute per prime se mescolate con frutta ad alto rendimento come mele e pere.
- **Ingredienti fibrosi e/o a foglia dura** - Gli ingredienti fibrosi come il sedano e il cavolo riccio devono essere tagliati in piccole parti prima di essere spremuti e mescolati con la frutta ad alto rendimento. Se lo spremiagrumi si blocca, far funzionare lo spremiagrumi al contrario o rimuoverlo. Se necessario, utilizzare lo spintore per spingerlo.
- **Frutta con semi** - ingredienti con semi come l'uva, dopo aver sempre pulito a fondo il fondo della coclea.
- **Noci (per il latte di noci)** - Mettetele sempre in ammollo per una notte prima di metterle nello spremiagrumi.

NON inserire nello spremiagrumi i seguenti ingredienti:

- **Ghiaccio** - Non utilizzare il ghiaccio all'interno dello spremiagrumi. Aggiungete il ghiaccio in seguito. Meglio ancora, refrigerare la frutta/verdura prima di spremere.
- **Semi duri** - Pesca, nettarine, albicocca, prugna, mango, ecc. Rimuovere i noccioli prima di spremere il succo.
- **Bucce** - Ananas, melone, mango, arancia, ecc. Sbucciate la buccia della frutta prima di spremere. Se non la mangiate, non fatene un succo!
- **Semi di sesamo, burro, margarina** - Non estrarre ingredienti contenenti oli vegetali o animali. Ciò può ridurre le prestazioni e danneggiare in modo permanente lo spremiagrumi.
- **Cocco, canna da zucchero, cereali integrali** - Non estrarre ingredienti privi di contenuto d'acqua. Danneggerebbero lo spremiagrumi.

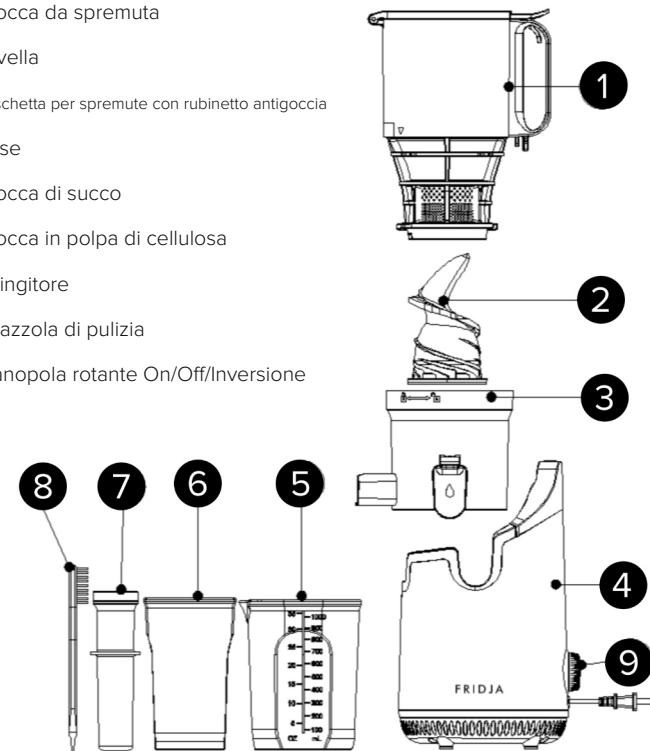
Aggiorniamo costantemente i nostri social media con ricette, consigli e molto altro.

Perché non dare un'occhiata ora?

Scansionate i codici QR sulla prima o sull'ultima pagina!

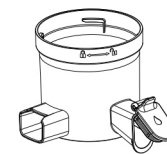
IL VOSTRO SPREMIAGRUMI FRIDJA

1. Brocca da spremuta
2. Trivella
3. Vaschetta per spremute con rubinetto antigoccia
4. Base
5. Brocca di succo
6. Brocca in polpa di cellulosa
7. Spingitore
8. Spazzola di pulizia
9. Manopola rotante On/Off/Inversione

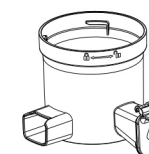


RUBINETTO ANTIDISCIVOLO

Utilizzare il rubinetto antigoccia per ridurre al minimo il disordine e per mescolare succhi di frutta e verdura diversi. Una volta riempita la vaschetta, rilasciare il succo aprendo il rubinetto antigoccia.



Aperto



Chiuso

COME ASSEMBLARE

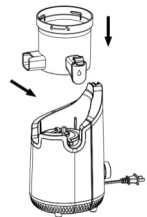
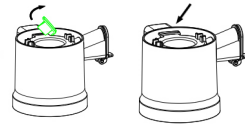


Per un video di YouTube su come assemblare, scansionare questo codice QR o andare a questo link:

<https://www.youtube.com/Fridja>

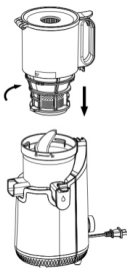
Lavare le parti prima del primo utilizzo. Lo spremiagrumi potrebbe perdere e non accendersi se assemblato in modo non corretto.

1. Controllare sempre che il tappo della valvola in silicone sia inserito nella vaschetta (soprattutto dopo il lavaggio).



2. Posizionare il contenitore del succo sulla base, allineando i beccucci del succo e della polpa.

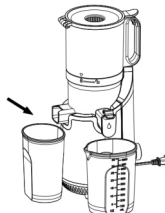
3. Una volta posizionata la ciotola, inserire saldamente la coclea al centro della ciotola. Assicurarsi che tocchi il fondo, altrimenti non sarà possibile chiudere il coperchio della caraffa.



4. Posizionare la caraffa in modo che il ▲ sullo scivolo sia allineato al lucchetto. Ruotare la ciotola di spremitura fino a quando non scatta. In questo modo si sblocca il meccanismo di sicurezza.



5. Posizionare le brocche del succo e della polpa sotto i beccucci corretti. La caraffa del succo ha delle misure e un beccuccio per versare. È l'ora del succo!



COME SI FA IL SUCCO



Per una panoramica del prodotto su YouTube, scansionate questo codice QR o visitate questo link:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Lavare e preparare tutti gli ingredienti. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.

- Aprire il coperchio e aggiungere frutta e verdura nella caraffa. Assicurarsi di annotare la frutta e la verdura consigliate in base al presente manuale.
- Chiudere il coperchio e assicurarsi che il rubinetto antigoccia sia chiuso.
- Ruotare la manopola in posizione on.

Posizione on - Tira verso il basso e mastica lentamente gli ingredienti. Posizione inversa: Spinge gli ingredienti verso l'alto per staccarli.

- Se si tratta di un mix di frutta dura e morbida, spremere prima la frutta dura.
- Utilizzare il rubinetto antigoccia per preparare succhi misti e impedire la fuoriuscita del succo dalla vaschetta. La spremitura con il rubinetto antigoccia chiuso consente di ottenere vari succhi misti con frutta e verdura diverse. Aprire il rubinetto antigoccia per versare il succo nella caraffa. Dopo la spremitura, chiudere il rubinetto antigoccia per evitare che il succo goccioli, soprattutto quando si smonta la vaschetta dalla base.
- Dopo aver estratto completamente la frutta e la verdura dalla caraffa, spegnere l'apparecchio.

Dopo ogni estrazione, far funzionare lo spremiagrumi per altri 30 secondi per consentire allo spremiagrumi di estrarre la polpa rimanente. Pulire immediatamente lo spremiagrumi. I dettagli sono riportati nelle pagine seguenti.

Lo spremiagrumi è dotato di un meccanismo di sicurezza in caso di surriscaldamento. Lo spremiagrumi si spegne automaticamente. Se lo spremiagrumi si spegne, ruotare la manopola su "off". Attendere almeno 10 minuti per far raffreddare lo spremiagrumi prima di riaccenderlo.

PREPARAZIONE DEL LATTE DI NOCI

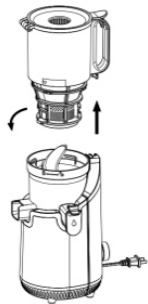
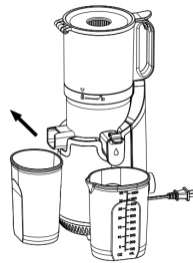
Utilizzare il latte di mandorle o di anacardi al posto dei latticini è un'idea fantastica e davvero semplice da realizzare con il vostro nuovo spremiagrumi. Assemblate lo spremiagrumi e utilizzate il filtro per il succo, proprio come se doveste preparare un succo.

Mettere in ammollo per una notte in una ciotola noci come le mandorle. Il giorno successivo sostituire l'acqua con acqua fresca. Aggiungete le noci insieme all'acqua fresca con un mestolo nello spremiagrumi per ottenere un delizioso latte di noci!

COME SMONTARE

Ruotare la manopola su OFF e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Estrarre tutti i prodotti rimasti nella vaschetta di spremitura prima di arrestare lo spremiagrumi. Per facilitare la pulizia, azionare lo spremiagrumi per altri 30 secondi dopo aver terminato l'estrazione.

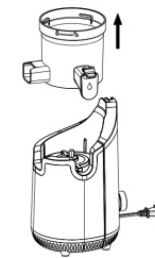
Chiudere il rubinetto antigoccia. Rimuovere le caraffe di polpa e di succo.



Rimuovere la caraffa ruotandola in senso antiorario finché il ▲ sullo scivolo non si allinea con il lucchetto. Sollevare la caraffa di spremitura.



Rimuovere la coclea sollevandola dalla vasca. Se è incastrata, ruotarla delicatamente finché non si allenta.



Sollevare la ciotola dalla base.

Pulire immediatamente lo spremiagrumi dopo ogni utilizzo. Se i residui rimasti nello spremiagrumi si seccano, possono rendere difficile lo smontaggio e la pulizia. L'accumulo di residui in eccesso può causare scarse prestazioni negli utilizzi futuri.

COME PULIRE

È importante mantenere pulito lo spremiagrumi per garantirne una lunga durata. Spegnerlo lo spremiagrumi e staccare la spina. Lavare tutte le parti con acqua calda e sapone. Se la rete della caraffa dello spremiagrumi è intasata di polpa, utilizzare la spazzola di pulizia in dotazione.

Si prega di notare:

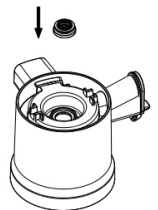
- **Non utilizzare una spazzola di ferro per la pulizia.**
- **Se si utilizza la lavastoviglie, è importante non lavare a temperature superiori a 40°C.**

Quando si lava la bacinella, rimuovere la valvola in silicone dalla presa. In questo modo sarà più facile pulirla.



Pulire l'anello di tenuta della ciotola capovolgendola e spingendo l'anello con il pollice.

Quando si reinserisce l'anello di tenuta, la piccola superficie rigata deve trovarsi sul fondo/esterno della vasca. Il lato piatto deve trovarsi all'interno della vasca.



Per la pulizia della base, non immergerla mai nell'acqua. È sufficiente pulirla con un panno umido.

Dopo la pulizia, assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di rimontarle.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Quando lo spremiagrumi non è alimentato:

- Verificare che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa di corrente (e che la presa di corrente sia accesa).
- Controllare che il coperchio del cestello e la ciotola per la spremitura siano assemblati correttamente. Guardate il video su come assemblarli! Se il montaggio non è corretto, non si accende.
- Se lo spremiagrumi si ferma a causa della protezione da sovraccarico, lasciarlo raffreddare prima di spremere di nuovo.

Bassa resa di succo:

- Ingredienti diversi contengono quantità diverse di liquido che daranno luogo a quantità diverse di succo. Se gli ingredienti non sono freschi, possono contenere quantità ridotte di liquido e quindi produrre meno succo.
- Controllare che il labbro della valvola in silicone sia saldamente inserito nella ciotola per garantire che non vi siano perdite di succo.
- Se gli ingredienti hanno un basso contenuto di acqua, può essere utile metterli a bagno in acqua prima di spremere. Se si spremono ingredienti con semi piccoli, la resa può ridursi a causa dei residui di semi.
- Per alcuni tipi di frutta, smontare e lavare il set superiore tra una spremuta e l'altra. La presenza di residui di semi sul fondo della coclea può influire sulle prestazioni dello spremiagrumi e sulla resa complessiva del succo.

C'è troppa polpa nel succo:

- Durante la spremitura continua, a seconda degli ingredienti, il succo può contenere molta polpa fine. Per ridurre la polpa fine, pulire spesso la caraffa dello spremiagrumi.
- • Utilizzare un colino esterno e far passare il succo attraverso di esso per raccogliere la polpa indesiderata.
- • Se la caraffa del succo e la coclea sono danneggiate e compromettono le prestazioni dello spremiagrumi, si consiglia di sostituirle. La durata di ciascun componente può variare a seconda della durata e del metodo di utilizzo e degli ingredienti estratti.

Il coperchio del tamburo non si chiude:

- Assicurarsi che la coclea sia inserita fino in fondo nel filtro affinché il coperchio del tamburo si chiuda correttamente. Se la coclea non è in posizione corretta, il coperchio del tamburo potrebbe non chiudersi.

Strano rumore dallo spremiagrumi:

- Verificare che le parti siano assemblate correttamente. Provare a riassemblare le parti e ascoltare gli strani rumori. Non avviare lo spremiagrumi se non sono presenti ingredienti e/o liquidi.
- Se si verifica un rumore eccessivo quando si inseriscono gli ingredienti nello spremiagrumi, controllare le dimensioni degli ingredienti. Provare a tagliare frutta e verdura densa/stringente/dura.
- Se lo spremiagrumi viene utilizzato su una superficie irregolare o inclinata, possono verificarsi dei rumori. Durante il funzionamento, collocare lo spremiagrumi su una superficie piana e orizzontale.

Succo che cola lungo il corpo della base:

- Se il labbro della valvola in silicone sul fondo della vaschetta di spremitura non è inserito correttamente, il succo potrebbe fuoriuscire sulla base dello spremiagrumi. Prima di assemblare le parti, verificare che il silicone di compressione sia inserito correttamente.

Decolorazione delle parti in plastica:

- Dopo la spremitura, se lo spremiagrumi non viene pulito subito, la polpa residua all'interno della caraffa e della coclea può seccarsi, rendendo difficile lo smontaggio e la pulizia. Ciò può anche compromettere le prestazioni e il colore dello spremiagrumi.
- Gli ingredienti ricchi di carotenoidi, come carote e spinaci, possono tingere le parti in plastica. Quando le parti sono colorate con carotenoidi, utilizzare un detergente delicato per la pulizia.
- Non utilizzare olio vegetale sullo spremiagrumi. L'olio vegetale o l'olio ricavato da grassi animali compromettono le prestazioni dello spremiagrumi e causano il danneggiamento delle parti.

Utilizzo per scopi diversi dalla spremitura:

- Questo spremiagrumi è progettato per spremere ingredienti come frutta e verdura. Non utilizzare lo spremiagrumi per estrarre olio vegetale.

GARANZIA

Questa garanzia si applica ai prodotti acquistati direttamente da Fridja. Se avete acquistato lo spremiagrumi da un altro venditore, contattatelo.

Se per caso non siete soddisfatti del vostro acquisto, contattateci entro quattordici giorni dalla consegna per ottenere un rimborso. Gli articoli restituiti devono essere in condizioni non utilizzate, con tutti gli accessori e gli imballaggi Fridja in dotazione. Siete responsabili delle condizioni della merce fino a quando non ci arriva, quindi imballate con cura gli articoli per evitare danni durante il trasporto. I resi usurati, danneggiati o incompleti non potranno essere rimborsati e vi saranno restituiti.

Tutti i nostri prodotti sono forniti con una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto, che copre i difetti di materiali e di lavorazione in condizioni di normale utilizzo e manutenzione. Se la merce presenta un difetto entro questo periodo, provvederemo a riparare o sostituire l'articolo. Se non possiamo farlo, vi rimborseremo l'effettivo prezzo di acquisto. Se la merce diventa difettosa entro tre mesi dalla consegna, pagheremo il ritiro degli articoli e la consegna della sostituzione. Dopo questo termine, non pagheremo il ritiro degli articoli. Nell'improbabile caso in cui la merce arrivi danneggiata, vi preghiamo di informarci entro 24 ore dalla consegna, allegando foto del danno. La richiesta di risarcimento sarà valutata e, se approvata, provvederemo a ritirare la merce e a sostituirla o a rimborsarla come necessario. È responsabilità del cliente imballare in modo sicuro gli articoli per restituirceli in modo sicuro utilizzando un servizio di tracciabilità. In caso contrario, la garanzia sarà annullata.

Per organizzare la restituzione dell'articolo si prega di contattare: info@fridja.com.

La presente garanzia è soggetta alle seguenti disposizioni:

- Il prodotto deve essere installato e utilizzato correttamente in conformità alle istruzioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Questa garanzia non copre i danni accidentali o l'uso improprio.
- La garanzia decade se il prodotto viene rivenduto o è stato danneggiato da riparazioni non eseguite a regola d'arte. I produttori declinano ogni responsabilità per danni accidentali o conseguenti.

La presente garanzia si aggiunge e non riduce i diritti legali o di legge dell'utente.

SICUREZZA DELLA SPINA

L'apparecchio viene fornito con una spina non ricablabile montata sul cavo di alimentazione; se il fusibile deve essere sostituito, è necessario utilizzarne uno approvato dall'ATSTA (conforme alla norma BS1362) della stessa potenza. In caso di dubbio, rivolgersi a un elettricista qualificato. Se è necessario rimuovere la spina, scollegarla dalla rete elettrica, quindi tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo immediatamente in modo sicuro. Non tentare mai di riutilizzare la spina o di inserirla in una presa di corrente per evitare il rischio di scosse elettriche.

CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO (RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE)

Questo marchio sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del loro ciclo di vita. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, si prega di separare questi articoli da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore presso il quale hanno acquistato il prodotto o l'ufficio governativo locale per ottenere informazioni su dove e come portare questi articoli per un riciclaggio sicuro dal punto di vista ambientale. Gli utenti commerciali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere mescolati con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.



INLEDNING

Tack för att du har köpt denna Fridja f2500 slow juicer! Som med alla nya elektriska produkter ber vi dig att vänta några timmar innan alla komponenter har anpassat sig till din omgivning och funnit sin optimala funktion.

Följ instruktionerna i bruksanvisningen noggrant. Tillverkarens garanti gäller inte om produkten används på ett onormalt sätt eller i kommersiellt syfte. Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.

Varumärke: Fridja | Modellnummer: F2500/BLK

Ingångsspänning: 220-240V 50/60 Hz | Effektförbrukning: 300W Maximal användning: Mindre än 20 minuter | Instruktionsbok: 1.0

INNEHÅLL

SÄKERHETSVARNINGAR.....	63
JUICING TIPS.....	64
DIN FRIDJA JUICEPRESS.....	65
ANTI DRIP TAP.....	65
HUR MAN MONTERAR.....	66
HUR MAN GÖR JUICE.....	67
TILLVERKNING AV NÖTMJÖLK.....	68
HUR MAN DEMONTERAR.....	68
HUR MAN RENSAR.....	69
GARANTI.....	72
PLUGG SÄKERHET/AVFALLSHANTERING.....	73

SÄKERHETSVARNINGAR

- Läs alla instruktioner noggrant före användning.
- För att undvika risk för elektriska stötar och permanenta skador på juicepressen får du inte sänka ned enhetens botten i vatten eller annan vätska.
- Noggrann övervakning är nödvändig när en apparat används i närheten av barn.
- Koppla ur juicepressen ur eluttaget när den inte används, innan delar sätts på eller tas av och innan rengöring.
- Undvik kontakt med rörliga delar.
- Använd inte apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten fungerar felaktigt, har tappats eller skadats. Lämna tillbaka apparaten till närmaste auktoriserade serviceverkstad för undersökning, reparation, elektrisk eller mekanisk justering.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan orsaka brand, elektriska stötar eller personskador.
- Får inte användas utomhus.
- Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller en bänk.
- Kontrollera alltid att juicemaskinens lock sitter ordentligt på plats innan juicemaskinen sätts på. Öppna eller ta inte bort juicekannen när den är i drift.
- Var noga med att vrida strömbrytaren till läge OFF efter användning. Se till att motorn stannar helt innan demontering.
- Stick inte in fingrar eller andra föremål i juicepressens öppning när den är i drift. Pressa endast frukt och grönsaker med påtryckaren.
- Kontrollera alltid att silikonventilens läpp är insatt i skålen före användning.
- Använd inte maskinen utan att behållarna för juice/pulp är på plats.
- Ändra inte apparaten på något sätt.
- Använd inte apparaten för något annat än det avsedda ändamål som beskrivs i bruksanvisningen.
- Apparaten bör användas under en begränsad tid (inte längre än 20 minuter i sträck).

TIPS FÖR JUICING

Om juicemaskinen skadas på grund av oaksamhet eller om instruktionerna i bruksanvisningen inte följs upphör garantin att gälla.

Var försiktig! Vi rekommenderar att du juicar långsamt! Njut av processen. Stressa inte, varför så bråttom? 😊

- **Hård frukt** - Morötter och rödbetor bör juicas först när de blandas med högavkastande frukt som äpplen och päron för bästa resultat.
- **Fiberrika och/eller sega blad** - Fiberrika ingredienser som selleri och grönkål bör skäras i små längder innan de juicas och blandas med högavkastande frukt. Om juicepressen fastnar, kör den baklänges eller ta bort den. Använd påskjutaren för att trycka igenom vid behov.
- **Frukt med frön** - ingredienser med frön, t.ex. vindruvor, ska efteråt alltid rengöras noggrant i hela skruvens botten.
- **Nötter (för nötmjölk)** - Blötlägg dem alltid över natten innan de läggs i juicepressen.

Lägg INTE följande ingredienser i juicepressen:

- **Is** - Använd inte is inuti juicepressen. Tillsätt is efteråt. Ännu bättre är att kyla frukten/grönsakerna innan du pressar dem.
- **Hårda kärnor** - persika, nektariner, aprikos, plommon, mango etc. Ta bort kärnorna innan du pressar dem.
- **Skal** - Ananas, melon, mango, apelsin, etc. Skala bort skalet från frukten innan du pressar den. Om du inte äter den, juica den inte!
- **Sesamfrö, smör, margarin** - Extrahera inte ingredienser som innehåller vegetabilisk eller animalisk olja. Detta kan minska prestandan och skada juicepressen permanent.
- **Kokos, sockerrör, fullkorn** - Extrahera inte ingredienser utan vatteninnehåll. De kommer att skada juicepressen.

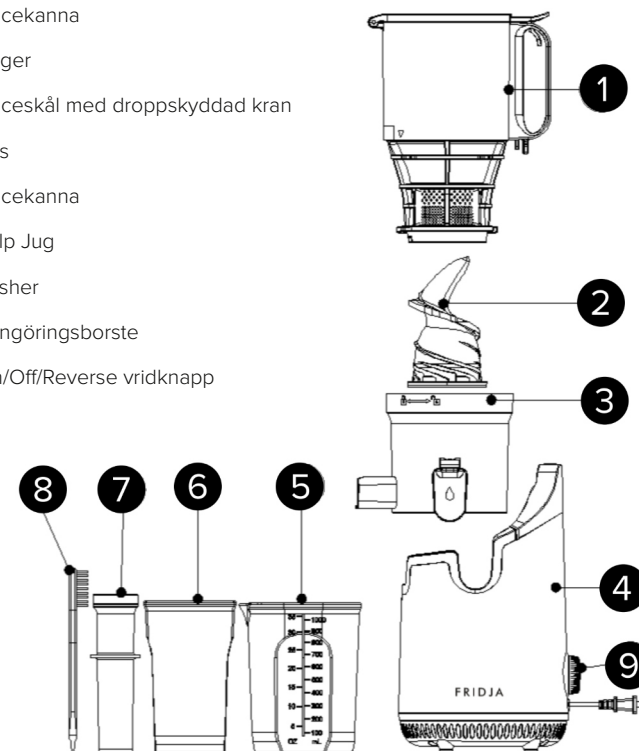
Vi uppdaterar ständigt våra sociala medier med recept, tips och mycket mer.

Varför inte kolla in dem nu?

Skanna QR-koderna på framsidan eller baksidan!

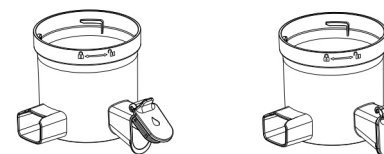
DIN FRIDJA JUICEPRESS

1. Juicekanna
2. Auger
3. Juiceskål med droppskyddad kran
4. Bas
5. Juicekanna
6. Pulp Jug
7. Pusher
8. Rengöringsborste
9. On/Off/Reverse vridknapp



ANTI DRIP TAP

Använd droppskyddskranen för att minimera kladd och för att blanda olika frukt- och grönsaksjuicer. När juiceskålen är full släpper du ut juicen genom att öppna droppskyddskranen.



Öppen

Stängd

HUR MAN MONTERAR

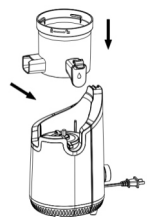
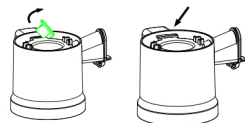


För en YouTube-video om hur man monterar skanna denna QR-kod eller gå till denna länk:

<https://www.youtube.com/Fridja>

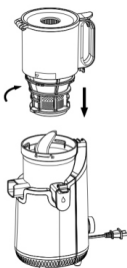
Tvätta delarna före första användning. Juicern kan läcka och inte slås på om den monteras felaktigt.

1. Kontrollera alltid att silikonventilens plugg är insatt i skålen (särskilt efter diskning).



2. Placera juiceskålen på basen och rikta in juice- och fruktköttspipen.

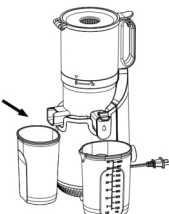
3. När skålen är på plats, placera skruven stadigt i mitten av skålen. Se till att den vidrör botten, annars går det inte att stänga locket till juicekannan.



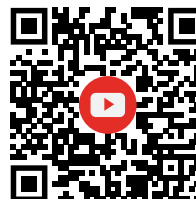
4. Placera juicekannan så att ▲ på utloppet är i linje med hänglåset. Vrid juiceskålen tills den klickar. Detta frigör säkerhetsmekanismen.



5. Placera juice- och fruktköttskannorna under rätt pipar. Juicekannan har mått och en pip för att hälla, det är dags för juice!



HUR MAN GÖR JUICE



För en YouTube-video med produktöversikt, skanna denna QR-kod eller gå till denna länk:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Tvätta och förbered alla ingredienser. Anslut nätsladden till ett vägguttag.

- Öppna locket och lägg i frukt och grönsaker i juicekannan. Var noga med att notera vilka frukter och grönsaker som rekommenderas enligt denna bruksanvisning.
- Stäng locket och se till att droppskyddskranen är stängd.
- Vrid vridknappen till läge ON.

På position - Dra ner och tugga långsamt ingredienserna. Omvänd position: Tryck tillbaka ingredienserna uppåt för att lossa dem.

- Om du juicar en blandning av hårda och mjuka frukter ska du juica de hårda frukterna först.
- Använd droppskyddskranen för att göra blandade juicer och förhindra att juice rinner ut ur juiceskålen. Juicer med droppskyddskranen stängd ger olika blandade juicer när olika frukter och grönsaker juicas. Öppna droppskyddskranen för att hälla juice i juicekannan. Stäng droppskyddskranen efter juicningen för att förhindra att juicen droppar, särskilt när du tar isär juiceskålen från basen.
- När frukten och grönsakerna har sugits ut helt ur juicekannan stänger du av enheten.

Efter varje extraktion ska du köra juicepressen i ytterligare 30 sekunder för att låta juicepressen extrahera kvarvarande fruktkött. Rengör juicemaskinen omedelbart. Mer information finns på följande sidor.

Din juicepress har en säkerhetsmekanism när den överhettas. Juicemaskinen stängs av automatiskt. Om juicepressen stängs av, vrid vridreglaget till "off". Vänta minst 10 minuter så att juicemaskinen svalnar innan du slår på den igen.

BEREDNING AV NÖTMJÖLK

Att använda mandel- eller cashewnötmjölk i stället för mejeriprodukter är en fantastisk idé och verkligen enkelt att göra med din nya juicepress. Montera juicepressen och använd juicefiltret precis som om du skulle göra juice.

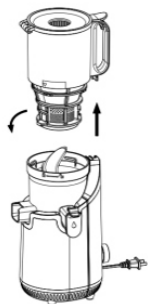
Blötlägg nötter, t.ex. mandel, över natten i en skål. Nästa dag byter du ut vattnet mot nytt vatten.

Tillsätt nöterna tillsammans med det färska vattnet med en slev i juicepressen för utsökt nötmjölk!

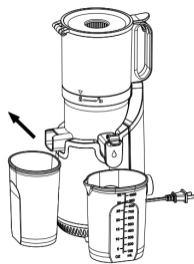
HUR MAN DEMONTERAR

Vrid vridknappen till OFF och dra ut nätsladden ur vägguttaget. Extrahera alla resterande produkter i juiceskålen innan du stoppar juicepressen. För att underlätta rengöringen kan du använda juicepressen i ytterligare 30 sekunder efter att juicepressen har avslutat extraktionen.

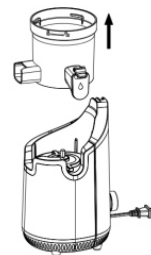
Stäng droppskyddskranen. Ta bort fruktkött- och juicekannorna.



Ta bort juicekannan genom att vrida den moturs tills ▲ på utloppet är i linje med hänglåset. Lyft bort juicekannan.



Ta bort skruven genom att lyfta den från skålen. Om den har fastnat, rotera den försiktigt tills den lossnar.



Lyft skålen från underlaget.

Rengör juicepressen omedelbart efter varje användning. Om kvarvarande rester i juicepressen torkar in kan det göra det svårt att ta isär och rengöra den. Överflödigt ansamling kan orsaka dålig prestanda vid framtida användning.

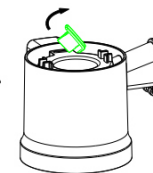
HUR MAN RENGÖR

Det är viktigt att hålla din juicepress ren för att den ska hålla länge. Stäng av juicepressen och dra ut stickkontakten. Tvätta alla delar med varmt tvålsvatten. Använd den medföljande rengöringsborsten om nätet på juicekannan är igentäppt av fruktkött.

Vänligen observera:

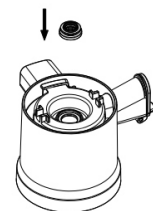
- **Använd inte en stålborste för rengöring.**
- **Om du använder diskmaskin är det viktigt att du inte diskar över 40°C.**

När du diskar skålen, ta bort silikonventilen från uttaget. Detta gör det lättare att rengöra.



Rengör skålens tätningssring genom att vända skålen upp och ned och trycka ut ringen med tummen.

När du sätter tillbaka tätningssringen ska den lilla räfflade ytan vara i botten/utanför skålen. Den platta sidan ska vara inuti skålen.



När du rengör basen får du aldrig sänka ner den i vatten. Torka bara av den med en fuktig trasa.

Efter rengöring, se till att alla delar är helt torra innan de monteras tillbaka.

FELSÖKNING

När det inte finns någon ström till juicepressen:

- Kontrollera att nätkabeln är ordentligt ansluten till eluttaget (och att eluttaget är påslaget).
- Kontrollera att trumlocket och juiceskålen är korrekt monterade. Titta på videon om hur du monterar! Den går inte att starta om den är felaktigt monterad.
- Om juicemaskinen stannar på grund av överbelastningsskyddet, låt juicemaskinen svalna innan du börjar juicera igen.

Låg juiceproduktion:

- Olika ingredienser innehåller olika mycket vätska, vilket ger olika mycket juice. Om ingredienserna inte är färska kan de innehålla mindre mängd vätska, vilket ger mindre juice.
- Kontrollera att silikonventilens läpp sitter ordentligt fast i skålen så att ingen juice läcker ut.
- Om ingredienserna har låg vattenhalt kan det vara bra att blötlägga dem i vatten innan de pressas. Om du juicar ingredienser med små frön kan skörden minska på grund av frörester.
- För vissa frukter ska du ta isär och tvätta toppsatsen mellan juicingarna. Om det finns frörester på botten av skruven kan det påverka juicepressens prestanda och det totala juiceutbytet.

Det finns för mycket fruktkött i juicen:

- Vid kontinuerlig juicing kan juicen, beroende på ingredienserna, innehålla en hel del fint fruktkött. Rengör juicekannen ofta för att minska mängden fint fruktkött.
- Använd en extern sil och pressa saften genom den för att samla upp det oönskade fruktköttet.
- Om juicekannen och skruven är skadade och påverkar juicemaskinens prestanda rekommenderas att delarna byts ut. Livslängden för varje del kan variera beroende på hur länge och på vilket sätt den används och vilka ingredienser som utvinns.

Trumlocket går inte att stänga:

- Se till att skruven är helt intryckt i silen för att trumlocket ska kunna stängas ordentligt. Om skruven inte är korrekt placerad kan det hända att trumlocket inte stängs.

Konstigt ljud från juicepressen:

- Kontrollera om delarna är korrekt monterade. Försök att montera delarna igen och lyssna efter det konstiga ljudet. Starta inte juicepressen om det inte finns ingredienser och/eller vätska i den.
- Om det hörs ett högt ljud när ingredienserna förs in i juicepressen, kontrollera storleken på ingredienserna. Försök att skära upp täta/strängiga/hårda frukter och grönsaker.

- Buller kan uppstå om juicepressen används på en ojämn eller lutande yta. Placera juicepressen på en horisontellt plan yta när den används.

Juice som droppar ner i basens kropp:

- Om silikonventilen på botten av juiceskålen inte är korrekt ansluten kan juicen sippra ut på juicemaskinens botten. Innan du monterar ihop delarna ska du kontrollera att kompressionssilikonerna är korrekt anslutna.

Missfärgning av plastdelarna:

- Om juicemaskinen inte rengörs direkt efter att den har pressat fruktkött kan fruktköttet som finns kvar i juicekannen och skruven torka upp, vilket kan göra det svårt att ta isär och rengöra den. Detta kan också påverka juicepressens prestanda och färg.
- Ingredienser som är rika på karotenoider, t.ex. morötter och spenat, kan färga plastdelar. När delarna har färgats med karotenoid, använd ett mildt rengöringsmedel för att rengöra dem.
- Använd inte vegetabilisk olja på juicepressen. Vegetabilisk olja eller olja från animaliskt fett påverkar juicepressens prestanda och kan leda till att delar skadas.

Användning för andra ändamål än juicepressning:

- Denna juicepress är utformad för att pressa ingredienser som frukt och grönsaker. Använd inte juicepressen för att utvinna vegetabilisk olja.

GARANTI

Denna garanti gäller för varor som köpts direkt från Fridja. Om du köpte din juicepress från en annan leverantör, vänligen kontakta dem.

Om du av en händelse inte är nöjd med ditt köp, vänligen kontakta oss inom fjorton dagar efter leverans för återbetalning. Returnerade varor måste vara i oavvänt skick med alla medföljande Fridja-tillbehör och förpackningar. Du är ansvarig för skicket på dina varor tills de når oss, så packa dina varor noggrant för att förhindra skador under transporten. Slitna, skadade eller ofullständiga returer berättigar inte till återbetalning och kommer att returneras till dig.

Alla våra varor levereras med 12 månaders garanti från inköpsdatumet, som täcker defekter i material och utförande under normala användnings- och underhållsförhållanden. Om det uppstår ett fel på dina varor under denna period kommer vi att reparera eller byta ut varan. Om vi inte kan göra detta återbetalar vi ditt faktiska inköpspris.

Om varan blir defekt inom tre månader efter leverans betalar vi för hämtning av varan och leverans av ersättningsvaran. Efter denna tid betalar vi inte för att hämta föremål.

Om dina varor mot förmodan skulle vara skadade vid leveransen ber vi dig informera oss om detta inom 24 timmar efter leveransen och bifoga bilder på skadan. Reklamationen kommer att bedömas, och om den godkänns kommer vi att se till att varorna hämtas, och vi kommer att ersätta eller återbetala vid behov.

Det är ditt ansvar att paketera varan på ett säkert sätt så att den kan returneras till oss med hjälp av en spårbar tjänst. Om du inte gör detta upphör din garanti att gälla.

För att ordna med retur av din vara, vänligen kontakta:
info@fridja.com. Denna garanti är föremål för följande

bestämmelser:

- Produkten måste installeras korrekt och användas i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Garantin täcker inte oavsiktliga skador eller felaktig användning.
- Garantin upphör att gälla om produkten säljs vidare eller har skadats genom oskickliga reparationer. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för oförutsedda skador eller följskador.

Denna garanti gäller utöver, och minskar inte, dina lagstadgade eller juridiska rättigheter.

SÄKERHET FÖR PLUGGAR

Din apparat levereras med en icke återledningsbar kontakt monterad på nätsladden och om säkringen behöver bytas ut måste du använda en ATSTA-godkänd säkring (enligt BS1362) med samma märkvärde. Om du är osäker, kontakta en behörig elektriker. Om du måste ta bort kontakten - DRA UT DEN FRÅN NÄTET och klipp sedan av nätsladden och kassera den omedelbart på ett säkert sätt. Försök aldrig att återanvända kontakten eller sätta i den i ett vägguttag eftersom det finns risk för elektriska stötar.

KORREKT BORTSKAFFANDE AV DENNA PRODUKT (AVFALL SOM UTGÖRS AV ELLER INNEHÅLLER ELEKTRISKA ELLER ELEKTRONISKA PRODUKTER)

Denna märkning på produkten, tillbehören eller litteraturen anger att produkten och dess elektroniska tillbehör inte får slängas tillsammans med annat hushållsavfall när de är uttjänta. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, vänligen separera dessa artiklar från andra typer av avfall och återvinn dem på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materiella resurser.



Hushållsanvändare bör kontakta antingen återförsäljaren där de köpte produkten eller sin lokala myndighet för information om var och hur de kan lämna dessa produkter för miljösäker återvinning. Företagsanvändare bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i köpekontraktet. Denna produkt och dess elektroniska tillbehör får inte blandas med annat kommersiellt avfall för bortskaffande.



INLEIDING

Bedankt voor uw aankoop van deze Fridja f2500 slowjuicer! Zoals bij elk nieuw elektrisch product dient u rekening te houden met enkele gebruiksuren voordat alle onderdelen aan uw omgeving zijn gewend en optimaal functioneren.

Volg de instructies in de handleiding zorgvuldig op. Het apparaat kan niet worden gedekt door de fabrieksgarantie als het product abnormaal of commercieel wordt gebruikt. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Merk: Fridja | Modelnummer: F2500/BLK

Ingangsspanning: 220-240V 50/60 Hz Stroomverbruik: 300W Maximaal gebruik: Minder dan 20 minuten | Gebruiksaanwijzing: 1.0

INHOUD

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN.....	75
TIPSVOOR GEBRUIK.....	76
JOEW FRIDJA SAPCENTRIFUGE.....	77
ANTI DRIP TAP.....	77
HOE MONTEREN.....	78
HOE TE JUISEREN.....	79
NOTENMELK MAKEN.....	80
HOE DEMONTEREN	80
HOE REINIGEN.....	81
GARANTIE.....	84
STEKKERVEILIGHEID/VERWIJDERING.....	85

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Lees alle instructies zorgvuldig voor gebruik.
- Dompel de onderkant van de sapcentrifuge niet onder in water of een andere vloeistof om het risico van elektrische schokken en permanente schade aan de sapcentrifuge te voorkomen.
- Nauwlettend toezicht is noodzakelijk wanneer u een apparaat in de buurt van kinderen gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u de sapcentrifuge niet gebruikt, voordat u onderdelen aanbrengt of verwijdert en voordat u deze schoonmaakt.
- Vermijd contact met bewegende onderdelen.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of beschadigde
- stekker of nadat het apparaat defect is geraakt, gevallen of beschadigd is. Breng het apparaat naar het dichtstbijzijnde erkende servicepunt voor onderzoek, reparatie, elektrische of mechanische afstelling.
- Het gebruik van hulpstukken die niet worden aanbevolen of verkocht door de fabrikant kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
- Niet buitenshuis gebruiken.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen.
- Zorg er altijd voor dat het deksel van de sapcentrifuge goed vastgeklemd zit voordat u de sapcentrifuge inschakelt. Open of verwijder de sapkan niet tijdens het gebruik.
- Zet de schakelaar na gebruik op OFF. Zorg ervoor dat de motor volledig stopt voordat u hem demonteert.
- Steek uw vingers of andere voorwerpen niet in de persopening als deze in werking is. Duw producten alleen met de pers.
- Controleer voor gebruik altijd of de siliconen klep in de kom zit.
- Niet gebruiken zonder de sap/pulpcontainers op hun plaats.
- Verander niets aan het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, zoals beschreven in de handleiding.
- Het apparaat mag slechts een beperkte tijd gebruikt worden (niet langer dan 20 minuten ononderbroken).

TIPS VOOR JUICEREN

Schade aan de sapcentrifuge door nalatigheid van de eigenaar of door het niet opvolgen van de instructies in de gebruikershandleiding maakt de garantieservice ongeldig. Wees voorzichtig! We raden aan om langzaam te sapten! Geniet van het proces. Haast je niet, waarom zo'n haast? 😊

- **Hard fruit** - Wortelen en bieten moeten eerst worden geperst als ze worden gemengd met fruit met een hoge opbrengst, zoals appels en peren, voor de beste resultaten.
- **Vezelige en/of taaie bladingrediënten** - Vezelige ingrediënten zoals selderij en boerenkool moeten voor het juicen in kleine stukken worden gesneden en worden gemengd met fruit met een hoge opbrengst. Als de sapcentrifuge vastloopt, laat hem dan achteruit draaien of verwijder hem. Gebruik indien nodig de drukker om door te duwen.
- **Fruit met zaden** - ingrediënten met zaden, zoals druiven, maak na afloop altijd de bodem van de boor goed schoon.
- **Noten (voor notenmelk)** - Laat ze altijd een nacht weken voordat je ze in de sapcentrifuge doet.

Doe de volgende ingrediënten NIET in de sapcentrifuge:

- **IJs** - Gebruik geen ijs in de sapcentrifuge. Voeg achteraf ijs toe. Nog beter is het om het fruit/groenten in de koelkast te zetten voordat je gaat juicen.
- **Harde pitten** - Perzik, nectarines, abrikoos, pruim, mango, enz. Verwijder de pitten voordat je gaat persen.
- **Schillen** - Ananas, meloen, mango, sinaasappel, enz. Schil de schil van fruit voordat je het gaat persen. Als je het niet eet, pers het dan niet!
- **Sesamzaad, boter, margarine** - Extraheer geen ingrediënten die plantaardige of dierlijke olie bevatten. Dit kan de prestaties verminderen en de sapcentrifuge permanent beschadigen.
- **Kokosnoot, suikerriet, hele granen** - Pers geen ingrediënten zonder water. Deze beschadigen de sapcentrifuge.

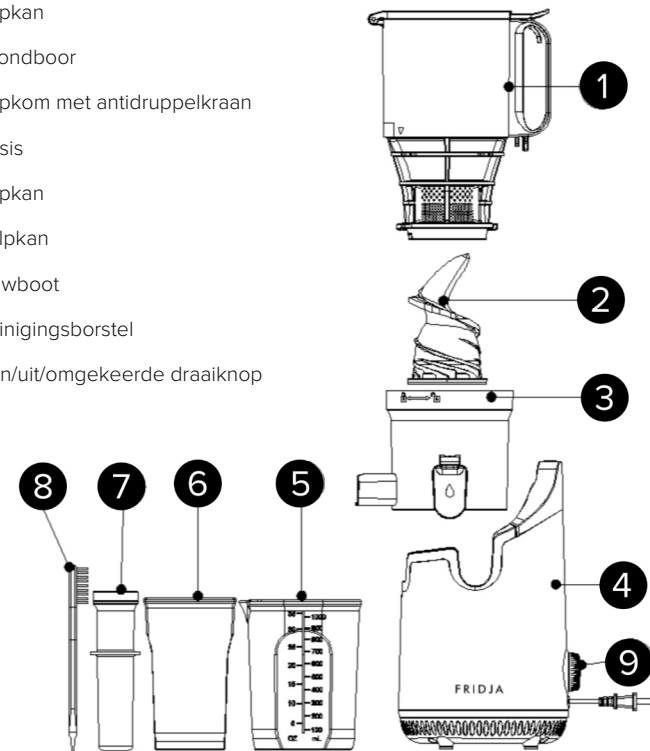
We updaten onze sociale media voortdurend met recepten, tips en meer.

Waarom bekijk je ze nu niet?

Scan de QR-codes op de voor- of achterpagina!

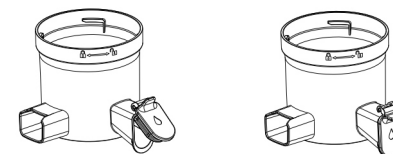
IHR FRIDJA-ENTSAFTER

1. Sapkan
2. Grondboor
3. Sapkom met antidruppelkraan
4. Basis
5. Sapkan
6. Pulpkan
7. Duwboot
8. Reinigingsborstel
9. Aan/uit/omgekeerde draaiknop



ANTI DRIP TAP

Gebruik de druppelkraan om het geknoei tot een minimum te beperken en verschillende fruit- en groentesappen te mengen. Zodra de sapkom vol is, laat je het sap weglopen door de antilekkraan te openen.



Open

Gesloten

HOE MONTEREN

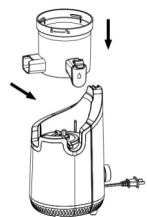
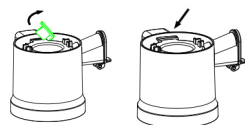


Voor een YouTube-video over de montage kun je deze QR-code scannen of naar deze link gaan:

<https://www.youtube.com/Fridja>

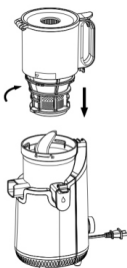
Was de onderdelen voor het eerste gebruik. De sapcentrifuge kan gaan lekken en niet inschakelen als deze verkeerd is gemonteerd.

1. Controleer altijd of de stop van het siliconenventiel in de kom zit (vooral na het wassen).



2. Plaats de sapkom op de basis en lijn de sap- en pulpuitlopen uit.

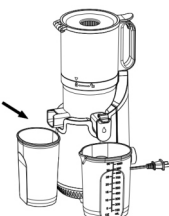
3. Zodra de kom in positie is, plaats je de boor stevig in het midden van de kom. Zorg ervoor dat hij de bodem raakt, anders kan het deksel van de sapkan niet worden gesloten.



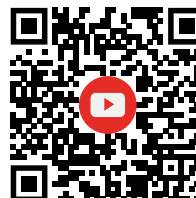
4. Plaats de persbeker zodanig dat de ▲ op de trechter uitgelijnd is met het hangslot. Draai de persbeker totdat deze vastklikt. Hierdoor wordt het veiligheidsmechanisme vrijgegeven.



5. Plaats de sap- en pulpkannen onder de juiste schenktuiten. De sapkan heeft maataanduidingen en een schenktuit. Het is tijd voor sap!



HOE SAP MAKEN



Voor een YouTube-video met productoverzicht scan je deze QR-code of ga je naar deze link:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Was en bereid al je ingrediënten. Steek de stekker in het stopcontact.

- Open het deksel en doe fruit en groenten in de sapkan. Let op welke groenten en fruit worden aanbevolen volgens deze handleiding.
- Sluit het deksel en zorg ervoor dat de antidruppelkraan dicht is.
- Draai de draaiknop naar de aan-positie.

Aan positie - Trekt naar beneden en kauwt langzaam de ingrediënten. Omgekeerde positie: Duwt de ingrediënten terug omhoog om ze los te maken.

- Als je een mix van hard en zacht fruit perst, pers dan eerst het harde fruit.
- Gebruik het anti-druppelkraantje om gemengde sappen te maken en te voorkomen dat sap uit de sapkom loopt. Juicen met de druppelkraan dicht zorgt voor verschillende sapcreaties wanneer verschillende vruchten en groenten worden geperst. Open de druppelstopkraan om sap in de sapkan te gieten. Sluit na het sap maken de druppelstopkraan om te voorkomen dat het sap uit de kan druipt, vooral wanneer de sapkom van de basis wordt gedemonteerd.
- Schakel het apparaat uit nadat het fruit en de groenten volledig uit de sapkan zijn verwijderd.

Laat de sapcentrifuge na elke extractie nog 30 seconden draaien om de resterende pulp te laten extraheren. Maak de sapcentrifuge onmiddellijk schoon. Meer informatie vindt u op de volgende pagina's.

Uw sapcentrifuge heeft een veiligheidsmechanisme wanneer deze oververhit raakt. De sapcentrifuge schakelt automatisch uit. Als de sapcentrifuge uitschakelt, draait u de draaiknop naar 'off'. Wacht minstens 10 minuten om de sapcentrifuge te laten afkoelen voordat u deze weer inschakelt.

NOTENMELK MAKEN

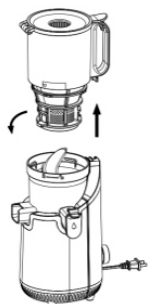
Amandel- of cashewnotenmelk gebruiken in plaats van zuivel is een fantastisch idee en heel eenvoudig om te doen met je nieuwe sapcentrifuge. Zet de sapcentrifuge in elkaar en gebruik het sapfilter, net zoals je sap zou maken.

Week noten zoals amandelen een nacht in een kom. Vervang het water de volgende dag door vers water. Doe de noten samen met het verse water met een pollepel in de sapcentrifuge voor heerlijke notenmelk!

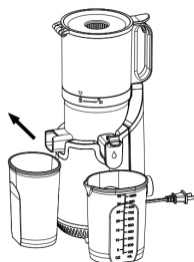
HOE DEMONTEREN

Zet de draaiknop op OFF en haal de stekker uit het stopcontact. Pers alle overgebleven producten uit de perskom voordat u de sapcentrifuge stopt. Laat de sapcentrifuge nog 30 seconden draaien nadat deze klaar is met persen om het schoonmaken te vergemakkelijken.

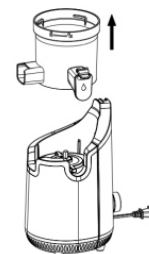
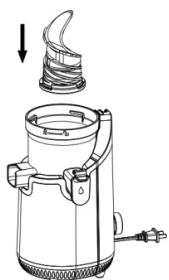
Sluit de antidruppelkraan. Verwijder de pulp- en sapkannen.



Verwijder de sapkan door linksom te draaien totdat de ▲ op de trechter op één lijn staat met het hangslot. Til de sapkan eraf.



Verwijder de boor door hem uit de kom te tillen. Als de boor vastzit, draai hem dan voorzichtig los.



Til de kom van de basis.

Maak de citruspers na elk gebruik onmiddellijk schoon. Als achtergebleven resten in de sapcentrifuge opdrogen, kan dit het demonteren en schoonmaken bemoeilijken. De overtollige ophoping kan leiden tot slechte prestaties bij toekomstig gebruik.

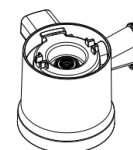
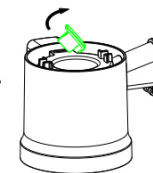
HOE SCHOONMAKEN

Het is belangrijk om je sapcentrifuge schoon te houden voor een lange levensduur. Zet de sapcentrifuge uit en haal de stekker uit het stopcontact. Was alle onderdelen met warm zeepwater. Als de mazen van de sapcentrifuge verstopt zijn met pulp, gebruik dan de meegeleverde reinigingsborstel.

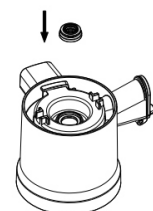
Let op:

- **Gebruik geen ijzerdraadborstel om schoon te maken.**
- **Als je de vaatwasser gebruikt, is het belangrijk om niet boven 40°C af te wassen.**

Als je de kom wast, verwijder dan het siliconen ventiel uit de fitting. Zo is hij gemakkelijker schoon te maken.



Maak de afdichtring van de kom schoon door de kom ondersteboven te draaien en de ring met je duim naar buiten te duwen.



Bij het terugplaatsen van de afdichtring moet het kleine geribbelde oppervlak aan de onderkant/buitenkant van de kom zitten. De platte kant moet aan de binnenkant van de kom zitten.

Dompel de basis nooit onder water om hem schoon te maken. Veeg hem gewoon schoon met een vochtige doek.

Controleer na het reinigen of alle onderdelen volledig droog zijn voordat u ze weer in elkaar zet.

PROBLEEMOPLOSSING

Wanneer de sapcentrifuge geen stroom krijgt:

- Controleer of het netsnoer goed in het stopcontact zit (en of het stopcontact is ingeschakeld).
- Controleer of het deksel van de trommel en de perskom goed in elkaar zitten. Bekijk de video over het monteren! Het apparaat gaat niet aan als het verkeerd is gemonteerd.
- Als de sapcentrifuge stopt vanwege de overbelastingsbeveiliging, laat de sapcentrifuge dan afkoelen voordat u opnieuw gaat persen.

Lage sapopbrengst:

- Verschillende ingrediënten bevatten verschillende hoeveelheden vloeistof die verschillende hoeveelheden sap opleveren. Als de ingrediënten niet vers zijn, kunnen ze minder vloeistof bevatten, wat minder sap oplevert.
- Controleer of het lipje van het siliconenventiel stevig in de kom zit, zodat er geen sap lekt.
- Als de ingrediënten weinig water bevatten, kan het helpen om ze voor het juicen in water te laten weken. Als je ingrediënten met kleine zaadjes perst, kan de opbrengst afnemen door zaadresten.
- Haal voor bepaald fruit de bovenstukset uit elkaar en was deze tussen het sap maken door. Als er zaadresten aan de onderkant van de vijzel zitten, kan dit de werking van de sapcentrifuge en de sapopbrengst beïnvloeden.

Er zit te veel pulp in het sap:

- Bij continu persen kan het sap, afhankelijk van de ingrediënten, veel fijne pulp bevatten. Reinig de sapcentrifuge regelmatig om de fijne pulp te verminderen.
- Gebruik een zeef en haal het sap erdoorheen om de ongewenste pulp op te vangen.
- Als de sapkan en de vijzel beschadigd zijn en de werking van de sapcentrifuge beïnvloeden, wordt aanbevolen de onderdelen te vervangen. De levensduur van elk onderdeel kan variëren, afhankelijk van de duur en methode van gebruik en de geëxtraheerde ingrediënten.

Het deksel van de trommel sluit niet:

- Zorg ervoor dat de boor helemaal in de zeef is geduwd om het trommeldeksel goed te laten sluiten. Als de boor niet goed in de zeef zit, sluit het trommeldeksel niet goed.

Vreemd geluid van de citruspers:

- Controleer of de onderdelen correct zijn gemonteerd. Probeer de onderdelen opnieuw te monteren en luister of u een vreemd geluid hoort. Start de

sapcentrifuge alleen als er ingrediënten en/of vloeistof in zitten.

- Als er veel lawaai wordt gemaakt wanneer ingrediënten in de sapcentrifuge worden geplaatst, controleer dan de grootte van de ingrediënten. Probeer dicht/ringerig/hard fruit en groenten te snijden.
- Er kan geluid ontstaan als de sapcentrifuge op een ongelijk of schuin oppervlak wordt gebruikt. Plaats de sapcentrifuge tijdens het gebruik op een horizontaal vlak oppervlak.

Sap druipt langs de basis naar beneden:

- Als de siliconen klep op de bodem van de perskom niet goed is aangesloten, kan het sap naar buiten sijpelen op de basis van de sapcentrifuge. Controleer voordat u de onderdelen in elkaar zet of de siliconen compressielip goed is aangesloten.

Verkleuring van de plastic onderdelen:

- Als de sapcentrifuge na het juicen niet meteen wordt schoongemaakt, kan de resterende pulp in de persbeker en vijzel opdrogen, waardoor het lastig kan zijn om de machine te demonteren en schoon te maken. Dit kan ook de prestaties en de kleur van de sapcentrifuge beïnvloeden.
- Ingrediënten die rijk zijn aan carotenoïden, zoals wortelen en spinazie, kunnen plastic onderdelen kleuren. Als de onderdelen geleverd zijn met carotenoïde, gebruik dan een mild schoonmaakmiddel om ze schoon te maken.
- Gebruik geen plantaardige olie op de sapcentrifuge. Plantaardige olie of olie uit dierlijk vet beïnvloedt de werking van de sapcentrifuge en zal leiden tot beschadigde onderdelen.

Gebruik voor andere doeleinden dan sap maken:

- Deze sapcentrifuge is ontworpen om ingrediënten zoals fruit en groenten te persen. Gebruik de sapcentrifuge niet voor het extraheren van plantaardige olie.

GARANTIE

Deze garantie geldt voor producten die rechtstreeks bij Fridja zijn gekocht. Als je de sapcentrifuge bij een andere verkoper hebt gekocht, neem dan contact met hen op.

Als je toevallig niet tevreden bent met je aankoop, neem dan binnen veertien dagen na levering contact met ons op voor terugbetaling. Geretourneerde artikelen moeten in ongebruikte staat zijn met alle bijgeleverde Fridja accessoires en verpakking. Je bent verantwoordelijk voor de staat van je goederen totdat ze ons bereiken, dus verpak je artikelen zorgvuldig om schade tijdens het transport te voorkomen. Versleten, beschadigde of onvolledige retourzendingen komen niet in aanmerking voor restitutie en worden naar je teruggestuurd.

Al onze goederen worden geleverd met 12 maanden garantie vanaf de datum van aankoop en dekken materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik en onderhoud. Als uw goederen binnen deze periode een defect vertonen, zullen we het artikel repareren of vervangen. Als we dit niet kunnen doen, betalen we het aankoopbedrag terug.

Als goederen binnen drie maanden na levering defect raken, betalen we voor het ophalen van de artikelen en het leveren van het vervangende artikel. Na deze periode betalen we niet om de artikelen op te halen. In het onwaarschijnlijke geval dat je goederen beschadigd aankomen, informeer ons dan binnen 24 uur na levering, inclusief foto's van de schade. De claim zal worden beoordeeld en indien goedgekeurd zullen we ervoor zorgen dat de goederen worden opgehaald en zullen we deze vervangen of vergoeden indien nodig.

Het is jouw verantwoordelijkheid om de artikelen veilig te verpakken en naar ons terug te sturen via een traceerbare service. Als je dit niet doet, vervalt je garantie.

Om de retourzending van uw artikel te regelen, kunt u contact opnemen met: info@fridja.com.

Op deze garantie zijn de volgende bepalingen van toepassing:

- Het product moet correct worden geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies in deze gebruiksaanwijzing.
- Deze garantie dekt geen accidentele schade of verkeerd gebruik.
- Deze garantie vervalt als het product is doorverkocht of beschadigd door ondeskundige reparaties. De fabrikanten wijzen elke aansprakelijkheid voor incidentele schade of gevolgschade af.

Deze garantie is een aanvulling op en doet niets af aan uw wettelijke of juridische rechten.

VEILIGHEID VAN DE STEKKER

Als de zekering vervangen moet worden, moet u een ATSTA goedgekeurde zekering (conform BS1362) met dezelfde stroomsterkte gebruiken. Als u de stekker moet verwijderen - koppel hem los van het netsnoer, snijd het netsnoer los en gooi het onmiddellijk weg. Probeer nooit de stekker opnieuw te gebruiken of in een stopcontact te steken, want dan bestaat er gevaar voor elektrische schokken.

CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT (AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR)

Deze markering op het product, de accessoires of de literatuur geeft aan dat het product en de elektronische accessoires aan het einde van hun levensduur niet met ander huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u deze items van andere soorten afval te scheiden en ze op verantwoorde wijze te recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkelier waar ze dit product hebben gekocht of met hun lokale overheidsinstantie voor informatie over waar en hoe ze deze artikelen kunnen inleveren voor milieuveilige recycling. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract controleren. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet worden gemengd met ander commercieel afval voor verwijdering.



WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup wyciskarki wolnoobrotowej Fridja f2500! Podobnie jak w przypadku każdego nowego produktu elektrycznego, należy odczekać kilka godzin, zanim wszystkie komponenty zaaklimatyzują się w otoczeniu i zaczną działać optymalnie.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji zawartych w podręczniku. Urządzenie nie może być objęte gwarancją producenta, jeśli jest używane w sposób nieprawidłowy lub niezgodny z przeznaczeniem. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Marka: Fridja | Numer modelu: F2500/BLK

Napięcie wejściowe: 220-240 V 50/60 Hz | Pobór mocy: 300W

Maksymalne użytkowanie: Mniej niż 20 minut | Instrukcja obsługi: 1.0

SPIS TREŚCI

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA	87
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WCIĄGANIA.....	88
SOKOWIRÓWKA FRIDJA.....	89
ANTI DRIP TAP.....	89
JAK ZMONTOWAĆ.....	90
JAK SOKOWAĆ.....	91
ROBIENIE MLEKAORZECHEGO.....	92
JAK ZDEMONTOWAĆ	92
JAK CZYSZCİĆ.....	93
GWARANCJA.....	96
BEZPIECZENSTWO WTYCZKI/USUWANIE.....	97
.....	

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym i trwałego uszkodzenia sokowirówki, nie należy zanurzać podstawy urządzenia w wodzie lub innym płynie.
- Podczas korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci konieczny jest ścisły nadzór.
- Nieużywaną sokowirówkę należy odłączyć od gniazdka elektrycznego przed założeniem lub zdjęciem części oraz przed czyszczeniem.
- Unikać kontaktu z ruchomymi częściami.
- Nie używaj żadnego urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką lub po nieprawidłowym działaniu, upuszczeniu lub uszkodzeniu urządzenia. Urządzenie należy oddać do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, naprawy, regulacji elektrycznej lub mechanicznej.
- Korzystanie z przystawek niezalecanych lub sprzedawanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Nie używać na zewnątrz.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał ponad krawędzią stołu lub blatu.
- Przed włączeniem sokowirówki należy zawsze upewnić się, że pokrywa jest dobrze zamocowana. Nie wolno otwierać ani wyjmować dzbanka na sok podczas pracy urządzenia.
- Po użyciu należy ustawić przełącznik w pozycji OFF. Przed demontażem należy upewnić się, że silnik całkowicie się zatrzymał.
- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do otworu sokowirówki podczas jej pracy. Produkty należy popychać wyłącznie za pomocą popychacza.
- Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy silikonowa krawędź zaworu jest włożona do miski.
- Nie używaj urządzenia bez założonych pojemników na sok/miazgę.
- Nie należy w żaden sposób modyfikować urządzenia.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w instrukcji obsługi.
- Urządzenie powinno być używane przez ograniczony czas (nie dłużej niż 20 minut bez przerwy).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WCIĄGANIA

Uszkodzenie sokowirówki spowodowane zaniedbaniem właściciela lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi spowoduje unieważnienie gwarancji. Zachowaj ostrożność! Zalecamy powolne wyciskanie soku! Ciesz się procesem. Nie spiesz się, po co się spieszyć? 😊

- **Twarde owoce** - Marchew i buraki powinny być wyciskane jako pierwsze, gdy są mieszane z owocami o wysokiej wydajności, takimi jak jabłka i gruszki, w celu uzyskania najlepszych rezultatów.
- **Włókniste i/lub twarde składniki liściaste** - Włókniste składniki, takie jak seler i jarmuż, należy pociąć na małe kawałki przed wyciśnięciem soku i wymieszać z owocami o wysokiej wydajności. Jeśli sokowirówka utknie, uruchom ją na biegu wstecznym lub wyjmij. W razie potrzeby użyj popychacza.
- **Owoce z pestkami** - składniki z pestkami, takie jak winogrona, należy zawsze dokładnie czyścić od spodu ślimaka.
- **Orzechy (do mleka orzechowego)** - zawsze moczyć przez noc przed włożeniem do sokowirówki.

Do sokowirówki NIE WOLNO wkładać następujących składników:

- **Lód** - Nie używaj lodu wewnątrz sokowirówki. Lód należy dodać później. Jeszcze lepszym rozwiązaniem jest schłodzenie owoców/warzyw przed wyciśnięciem soku.
- **Twarde pestki** - brzoskwinie, nektarynki, morele, śliwki, mango itp. Usunąć pestki przed wyciśnięciem soku.
- **Skórki** - Ananas, melon, mango, pomarańcza itp. Przed wyciśnięciem soku obierz owoce ze skórki. Jeśli go nie jesz, nie wyciskaj z niego soku!
- **Nasiona sezamu, masło, margaryna** - Nie należy wyciskać składników zawierających oleje roślinne lub zwierzęce. Może to zmniejszyć wydajność i trwale uszkodzić sokowirówkę.
- **Kokos, trzcina cukrowa, pełne ziarna** - Nie należy wyciskać składników niezawierających wody. Spowodują one uszkodzenie sokowirówki.

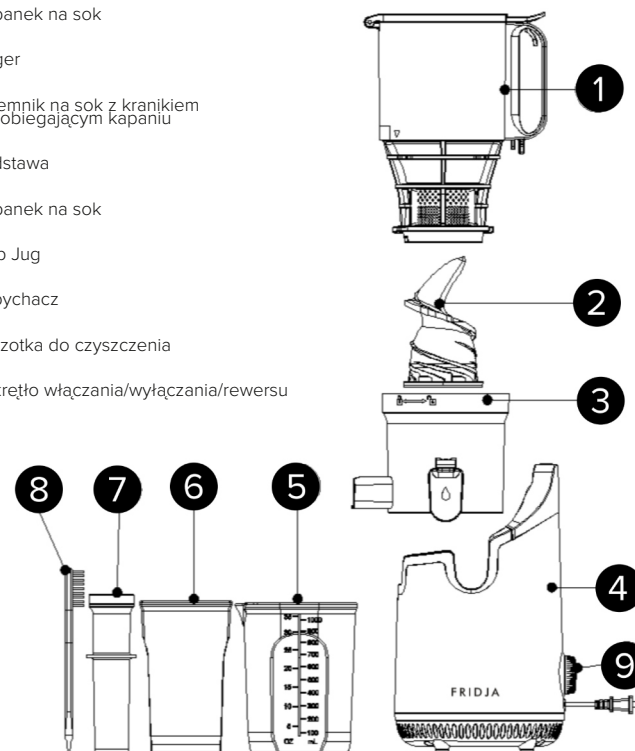
Stale aktualizujemy nasze media społecznościowe o przepisy, porady i nie tylko.

Dlaczego nie sprawdzić ich teraz?

Zeskanuj kody QR na pierwszej lub ostatniej stronie!

SOKOWIRÓWKA FRIDJA

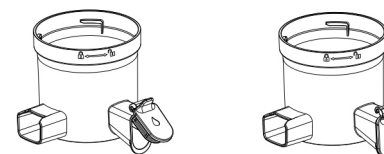
1. Dzbaneł na sok
2. Auger
3. Pojemnik na sok z kranikiem zapobiegającym kapaniu
4. Podstawa
5. Dzbaneł na sok
6. Pulp Jug
7. Popychacz
8. Szczotka do czyszczenia
9. Pokrętko włączania/wyłączania/rewersu



ANTI DRIP TAP

Kranik zapobiegający kapaniu pozwala zminimalizować bałagan i mieszać różne soki owocowe i warzywne.

Gdy miska na sok jest pełna, wypuść sok, otwierając kranik zapobiegający kapaniu.



Otwarty

Zamknięte

JAK ZŁOŻYĆ

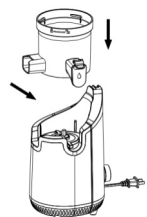
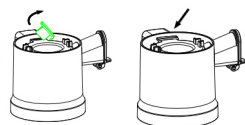


Aby obejrzeć film na YouTube przedstawiający sposób montażu, zeskanuj ten kod QR lub przejdź do tego linku:

<https://www.youtube.com/Fridja>

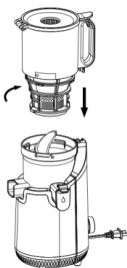
Przed pierwszym użyciem należy umyć części. Nieprawidłowo zmontowana sokowirówka może przeciekać i nie włączać się.

1. Zawsze sprawdzaj, czy silikonowa zatyczka zaworu jest włożona do miski (szczególnie po myciu).



2. Umieść miskę na sok na podstawie, wyrównując wylewki soku i miąższu.

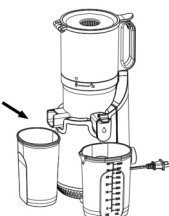
3. Po umieszczeniu miski w odpowiednim miejscu, umieść ślimak na środku miski. Upewnij się, że dotyka dna, w przeciwnym razie nie będzie możliwe zamknięcie pokrywki dzbanka na sok.



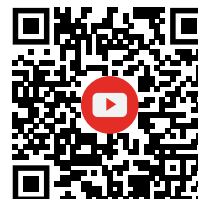
4. Ustaw dzbanek na sok w taki sposób, aby ▲ na zyspie pokrywał się z kłódką. Przekręć pojemnik na sok, aż usłyszysz kliknięcie. Spowoduje to zwolnienie mechanizmu zabezpieczającego.



5. Umieść dzbanki na sok i miąższ pod odpowiednimi wylewkami. Dzbanek na sok ma wymiary i dzióbek do nalewania. Czas na sok!



JAK SOKOWAĆ



Aby zapoznać się z filmem przeglądowym produktu na YouTube, zeskanuj ten kod QR lub przejdź do tego łącza:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Umyj i przygotuj wszystkie składniki. Podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.

- Otwórz pokrywę i dodaj owoce i warzywa do dzbanka na sok. Zwróć uwagę, które owoce i warzywa są zalecane zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Zamknij pokrywę i upewnij się, że zawór zapobiegający kapaniu jest zamknięty.
- Obróć pokrętkę do pozycji włączenia.

Pozycja włączona - Pociąga w dół i powoli żuje składniki. Pozycja odwrócona: Popycha składniki z powrotem do góry, aby je rozdzielić.

- Jeśli wyciskasz mieszankę twardych i miękkich owoców, najpierw wyciśnij sok z twardych owoców.
- Kranik zapobiegający kapaniu umożliwia przygotowywanie soków mieszanych i zapobiega wyciekaniu soku z miski. Wyciskanie soku przy zamkniętym kraniku zapobiegającym kapaniu umożliwia tworzenie różnych mieszanek soków z różnych owoców i warzyw. Otwórz kranik zapobiegający kapaniu, aby przelać sok do dzbanka. Po zakończeniu wyciskania zamknij kranik zapobiegający kapaniu, aby zapobiec wyciekaniu soku, zwłaszcza podczas demontażu pojemnika na sok z podstawy.
- Po całkowitym wyciśnięciu owoców i warzyw z dzbanka należy wyłączyć urządzenie.

Po każdej ekstrakcji uruchom sokowirówkę na dodatkowe 30 sekund, aby pozwolić sokowirówce usunąć pozostały miąższ. Natychmiast wyczyść sokowirówkę. Szczegółowe informacje znajdują się na kolejnych stronach.

Sokowirówka jest wyposażona w mechanizm zabezpieczający przed przegrzaniem. Sokowirówka wyłączy się automatycznie. Jeśli sokowirówka wyłączy się, obróć pokrętkę do pozycji "off" (wył.). Przed ponownym włączeniem odczekaj co najmniej 10 minut, aby sokowirówka ostygła.

ROBIENIE MLEKA ORZECHOWEGO

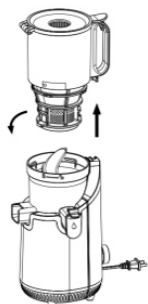
Używanie mleka migdałowego lub mleka z orzechów nerkowca zamiast nabiału jest fantastycznym pomysłem i naprawdę prostym do wykonania przy użyciu nowej sokowirówki. Zmontuj sokowirówkę i użyj filtra do soku, tak jak przy robieniu soku.

Namocz orzechy, takie jak migdały, na noc w misce. Następnego dnia wymień wodę na świeżą. Dodaj orzechy wraz ze świeżą wodą za pomocą chochli do sokowirówki, aby uzyskać pyszne mleko orzechowe!

JAK DEMONTOWAĆ

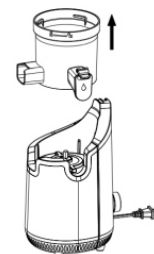
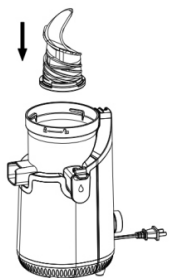
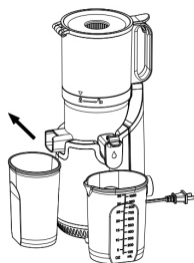
Ustaw pokrętkę w położeniu OFF i wyjmij wtyczkę, przewodu zasilającego z gniazda. Przed zatrzymaniem sokowirówki wyciśnij wszystkie produkty pozostałe w misie. Aby ułatwić czyszczenie, należy włączyć sokowirówkę na dodatkowe 30 sekund po zakończeniu wyciskania.

Zamknąć zawór zapobiegający kapaniu. Wyjmij dzbanki na miąższ i sok.



Wyjmij dzbanek na sok, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż ▲ na zsypie zrówna się z kłódką. Zdejmij dzbanek na sok.

Wyjmij ślimak, podnosząc go z miski. Jeśli jest zablokowany, należy go delikatnie obrócić, aż się poluzuje.



Podnieś miskę z podstawy.

Po każdym użyciu należy natychmiast wyczyścić sokowirówkę. Jeśli pozostałości w sokowirówce zaschną, może to utrudnić demontaż i czyszczenie. Nadmierne nagromadzenie może spowodować słabą wydajność w przyszłych zastosowaniach.

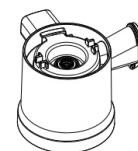
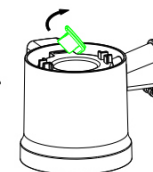
JAK CZYSZCZĄĆ

Aby zapewnić długą żywotność sokowirówki, należy utrzymywać ją w czystości. Wyłącz sokowirówkę i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Umyj wszystkie części ciepłą wodą z mydłem. Jeśli siatka na dzbanku sokowirówki jest zatkana miąższem, użyj dołączonej szczotki do czyszczenia.

Uwaga:

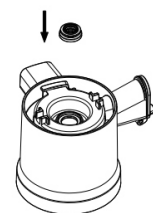
- **Do czyszczenia nie należy używać żelaznej szczotki drucianej.**
- **W przypadku korzystania ze zmywarki ważne jest, aby nie myć urządzenia w temperaturze powyżej 40°C.**

Podczas mycia miski należy wyjąć silikonowy zawór z gniazda. Ułatwi to czyszczenie.



Oczyszczyć pierścień uszczelniający miski, obracając ją do góry dnem i wypychając pierścień kciukiem.

Podczas ponownego zakładania pierścienia uszczelniającego, mała żebrowana powierzchnia powinna znajdować się na dole/na zewnątrz miski. Płaska strona powinna znajdować się wewnątrz miski.



Podczas czyszczenia podstawy nigdy nie należy zanurzać jej pod wodą. Wystarczy przetrzeć ją wilgotną szmatką. Po wyczyszczeniu upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche przed ponownym montażem.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Gdy sokowirówka nie ma zasilania:

- Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazda wtykowego (i czy gniazdo wtykowe jest włączone).
- Sprawdź, czy pokrywa bębna i misa do wyciskania soku są prawidłowo zmontowane. Obejrzyj film instruktażowy dotyczący montażu! Nieprawidłowo zmontowane urządzenie nie włączy się.
- Jeśli sokowirówka zatrzyma się z powodu zabezpieczenia przed przeciążeniem, przed ponownym wyciskaniem należy odczekać, aż ostygnie.

Niska wydajność soku:

- Różne składniki zawierają różne ilości płynu, które dają różne ilości soku. Jeśli składniki nie są świeże, mogą zawierać mniejszą ilość płynu, co spowoduje uzyskanie mniejszej ilości soku.
- Sprawdź, czy silikonowa krawędź zaworu jest dobrze włożona do miski, aby upewnić się, że sok nie wycieka.
- Jeśli składniki mają niską zawartość wody, pomocne może być namoczenie ich w wodzie przed wyciskaniem soku. W przypadku wyciskania soku ze składników zawierających małe nasiona, wydajność może być mniejsza ze względu na pozostałości nasion.
- W przypadku niektórych owoców należy zdemontować i umyć górny zestaw pomiędzy kolejnymi cyklami wyciskania soku. Jeśli na dnie ślimaka znajdują się pozostałości pestek, może to wpłynąć na wydajność sokowirówki i ogólną wydajność soku.

W soku znajduje się zbyt dużo miąższu:

- Podczas ciągłego wyciskania, w zależności od składników, sok może zawierać dużo drobnego miąższu. Aby zmniejszyć ilość drobnego miąższu, należy często czyścić dzbanek sokowirówki.
- Użyj zewnętrznego sita i przelej przez nie sok, aby zebrać niechciany miąższ.
- Jeśli dzbanek na sok i ślimak są uszkodzone i wpływają na wydajność sokowirówki, zaleca się ich wymianę. Żywotność każdej części może się różnić w zależności od długości i sposobu użytkowania oraz wyciskanych składników.

Pokrywa bębna nie zamyka się:

- Upewnij się, że ślimak jest całkowicie wsunięty do sitka, aby pokrywa bębna mogła się prawidłowo zamknąć. Jeśli ślimak nie jest prawidłowo ustawiony, pokrywa bębna może się nie zamknąć.

Dziwny hałas z sokowirówki:

- Sprawdź, czy części są prawidłowo zmontowane. Spróbuj ponownie złożyć części i posłuchaj, czy nie słychać dziwnych dźwięków. Nie uruchamiaj sokowirówki, jeśli nie ma w niej składników i/lub płynu.
- Jeśli podczas wkładania składników do sokowirówki występuje nadmierny hałas, należy sprawdzić rozmiar składników. Spróbuj pokroić gęste/szttywne/twarde owoce i warzywa.
- Hałas może wystąpić, jeśli sokowirówka jest używana na nierównej lub pochyłej powierzchni. Podczas pracy sokowirówkę należy ustawić na poziomej, płaskiej powierzchni.

Sok ściekający po korpusie podstawy:

- Jeśli silikonowa krawędź zaworu na dnie miski do wyciskania soku nie jest prawidłowo podłączona, sok może wyciekać na podstawę wyciskarki. Przed montażem części należy sprawdzić i upewnić się, że silikon kompresyjny jest prawidłowo podłączony.

Odbarwienie plastikowych części:

- Jeśli po wyciśnięciu soku sokowirówka nie zostanie od razu wyczyszczona, miąższ pozostały w dzbanku i ślimaku może wyschnąć, co może utrudnić demontaż i czyszczenie. Może to również wpłynąć na wydajność i kolor sokowirówki.
- Składniki bogate w karotenoidy, takie jak marchew i szpinak, mogą barwić plastikowe części. Jeśli części są zabarwione karotenoidem, do czyszczenia należy używać łagodnego detergentu.
- Nie używaj oleju roślinnego w sokowirówce. Olej roślinny lub olej z tłuszczu zwierzęcego wpływa na wydajność sokowirówki i może spowodować uszkodzenie jej części.

Używanie do celów innych niż wyciskanie soku:

- Ta sokowirówka jest przeznaczona do wyciskania soku z owoców i warzyw. Nie należy używać sokowirówki do wyciskania oleju roślinnego.

GWARANCJA

Niniejsza gwarancja dotyczy towarów zakupionych bezpośrednio od firmy Fridja. Jeśli sokowirówka została zakupiona od innego sprzedawcy, prosimy o kontakt z nim.

Jeśli przez przypadek będziesz niezadowolony z zakupu, skontaktuj się z nami w ciągu czternastu dni od dostawy w celu uzyskania zwrotu pieniędzy. Zwracane przedmioty muszą być w stanie nieużywanym wraz ze wszystkimi dostarczonymi akcesoriami Fridja i opakowaniem. Jesteś odpowiedzialny za stan swoich towarów, dopóki do nas nie dotrą, więc zapakuj je ostrożnie, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu. Zużyte, uszkodzone lub niekompletne zwroty nie będą kwalifikować się do zwrotu pieniędzy i zostaną zwrócone użytkownikowi.

Wszystkie nasze towary są objęte 12-miesięczną gwarancją od daty zakupu, obejmującą wady materiałowe i produkcyjne w warunkach normalnego użytkowania i konserwacji. Jeśli w tym okresie wystąpi usterka, naprawimy lub wymienimy produkt. Jeśli nie będziemy mogli tego zrobić, zwrócimy rzeczywistą cenę zakupu.

Jeśli towary okażą się wadliwe w ciągu trzech miesięcy od dostawy, pokryjemy koszty ich odbioru i dostawy zamiennika. Po tym czasie nie będziemy płacić za odbiór przedmiotów. W mało prawdopodobnym przypadku, gdy towary dotrą uszkodzone, prosimy o poinformowanie nas o tym w ciągu 24 godzin od dostawy, załączając zdjęcia uszkodzeń. Roszczenie zostanie ocenione, a jeśli zostanie zatwierdzone, zorganizujemy odbiór towarów i w razie potrzeby wymienimy je lub zwrócimy pieniądze.

Obowiązkiem użytkownika jest bezpiecznie zapakowanie przedmiotów w celu ich bezpiecznego zwrotu do nas przy użyciu usługi śledzenia. Niezastosowanie się do tego wymogu spowoduje unieważnienie gwarancji.

Aby zorganizować zwrot przedmiotu, prosimy o kontakt pod adresem: info@fridja.com.

Niniejsza gwarancja podlega następującym postanowieniom:

- Produkt musi być prawidłowo zainstalowany i obsługiwany zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń lub niewłaściwego użytkowania.
- Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt zostanie odsprzedany lub uszkodzony w wyniku niefachowych napraw. Producenci zrzekają się wszelkiej odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne.

Niniejsza gwarancja stanowi uzupełnienie i nie ogranicza ustawowych lub prawnych praw użytkownika.

BEZPIECZEŃSTWO WTYCZEK

Urządzenie jest dostarczane z wtyczką niepodłączaną do przewodu zasilającego i w przypadku konieczności wymiany bezpiecznika należy użyć bezpiecznika zatwierdzonego przez ATSTA (zgodnego z BS1362) o tej samej wartości znamionowej. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Jeśli konieczna jest wymiana wtyczki, należy ODŁĄCZYĆ JĄ OD ZASILANIA, a następnie odciąć przewód zasilający i natychmiast pozbyć się go w bezpieczny sposób. Nigdy nie próbuj ponownie używać wtyczki ani wkładać jej do gniazdka, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU (ZUŻYTY SPRZĘT ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNY)

To oznaczenie na produkcie, akcesoriach lub literaturze wskazuje, że produkt i jego akcesoria elektroniczne nie powinny być wyrzucane wraz z innymi odpadami domowymi po zakończeniu okresu użytkowania. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy oddzielić te elementy od innych rodzajów odpadów i poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.

Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, u którego zakupili ten produkt, lub z lokalnym urzędem w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat tego, gdzie i w jaki sposób mogą przekazać te przedmioty do bezpiecznego dla środowiska recyklingu. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Ten produkt i jego akcesoria elektroniczne nie powinny być mieszane z innymi odpadami komercyjnymi w celu ich utylizacji.



GİRİŞ

Bu Fridja f2500 yavaş meyve sıkacağına satın aldığınız için teşekkür ederiz! Her yeni elektrikli üründe olduğu gibi, tüm bileşenlerin çevrenize alışması ve optimum çalışmaya geçmesi için lütfen birkaç saatlik kullanım süresi bekleyin.

Lütfen kılavuzdaki talimatları dikkatle izleyin. Ürün anormal veya ticari olarak kullanılırsa, cihaz üretici garantisi kapsamına girmez. Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir.

Marka Fridja | Model Numarası: F2500/BLK

Giriş Voltajı: 220-240V 50/60 Hz | Güç Tüketimi: 300W Maksimum

Kullanım: 20 dakikadan az | Talimat Kitapçığı: 1.0

İÇİNDEKİLER

GÜVENLİK UYARILARI.....	99
SIKIŞTIRMA İPUÇLARI.....	100
FRIDJA KATI MEYVE SIKACAĞINIZ.....	101
ANTI DRIP TAP.....	101
NASIL MONTEEDİLİR.....	102
SU NASIL YAPILIR.....	103
FINDIK SÜTÜYAPIMI.....	104
NASIL SÖKÜLÜR.....	104
NASIL TEMİZLENİR.....	105
GARANTİ.....	108
FİŞ GÜVENLİĞİ/İMHA.....	109

GÜVENLİK UYARILARI

- Kullanmadan önce tüm talimatları dikkatlice okuyun.
- Elektrik çarpması riskine ve katı meyve sıkacağına kalıcı hasara karşı koruma sağlamak için, ünitenin tabanını suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Çocukların yakınında herhangi bir cihaz kullanılırken yakın gözetim gereklidir.
- Meyve sıkacağını kullanmadığınız zamanlarda, parçaları takıp çıkarmadan önce ve temizlemeden önce fişini prizden çekin.
- Hareketli parçalarla temastan kaçının.
- Hasarlı bir kablo veya fişle veya cihaz arızalandıktan, düşürüldükten veya hasar gördükten sonra herhangi bir cihazı çalıştırmayın. Cihazı inceleme, onarım, elektriksel veya mekanik ayarlama için en yakın yetkili servise götürün.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen veya satılmayan ek parçaların kullanılması yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya neden olabilir.
- Açık havada kullanmayın.
- Kablonun masanın veya tezgahın kenarından sarkmasına izin vermeyin.
- Meyve sıkacağı açılmadan önce her zaman meyve sıkacağı kapağının yerine sıkıca oturduğundan emin olun. Çalışırken meyve suyu sürahisini açmayın veya çıkarmayın.
- Kullandıktan sonra anahtarı KAPALI konuma getirdiğinizden emin olun. Sökmeden önce motorun tamamen durduğundan emin olun.
- Çalışırken parmaklarınızı veya başka nesneleri meyve sıkacağı ağızına sokmayın. Ürünleri sadece itici ile itin.
- Kullanmadan önce silikon valf dudağının hazneye yerleştirildiğini daima kontrol edin.
- Meyve suyu/pulp kapları yerinde olmadan çalıştırmayın.
- Cihaz üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Cihazı kılavuzda açıklanan amacı dışında kullanmayın.
- Cihaz sınırlı bir süre için kullanılmalıdır (sürekli olarak 20 dakikadan fazla değil).

SIKIŞTIRMA İPUÇLARI

Meyve sıkacağı sahibinin ihmaldinden veya kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmamasından kaynaklanan hasarlar garanti hizmetini geçersiz kılacaktır.

Lütfen dikkatli olun! Meyve suyunu yavaş sıkmanızı tavsiye ederiz! Sürecin tadını çıkarın. Acele etmeyin, aceleniz ne? 😊

- **Sert Meyveler** - En iyi sonucu almak için elma ve armut gibi yüksek verimli meyvelerle karıştırıldığında önce havuç ve pancarın suyu sıkılmalıdır.
- **Lifli ve/veya sert yapraklı malzemeler** - Kereviz ve lahana gibi lifli malzemeler sıkılmadan önce küçük boylarda kesilmeli ve yüksek verimli meyvelerle karıştırılmalıdır. Meyve sıkacağı sıkışrsa, ters yönde çalıştırın veya çıkarın. Gerekirse iticiyi kullanarak itin.
- **Çekirdekli Meyveler** - Üzüm gibi çekirdekli malzemeler, daha sonra her zaman burgunun tüm tabanını iyice temizleyin.
- **Fındık (fındık sütü için)** - Meyve sıkacağına koymadan önce her zaman bir gece bekletin.

Aşağıdaki malzemeleri katı meyve sıkacağına KOYMAYIN:

- **Buz** - Meyve sıkacağının içinde buz kullanmayın. Buzu daha sonra ekleyin. Daha da iyisi, meyve/sebzeleri sıkmadan önce buzdolabında saklayın.
- **Sert tohumlar** - Şeftali, nektarin, kayısı, erik, mango vb. Meyve suyu sıkmadan önce çekirdeklerini çıkarın.
- **Kabuklar** - Ananas, kavun, mango, portakal vb. Meyve suyu sıkmadan önce meyvelerin kabuklarını soyun. Eğer yemeyecekseniz, suyunu sıkmayın!
- **Susam tohumu, tereyağı, margarin** - Bitkisel veya hayvansal yağ içeren malzemeleri sıkmayın. Bu, performansı düşürebilir ve katı meyve sıkacağına kalıcı olarak zarar verebilir.
- **Hindistan cevizi, şeker kamışı, tam tahıllar** - Su içeriği olmayan malzemeleri sıkmayın. Meyve sıkacağına zarar verirler.

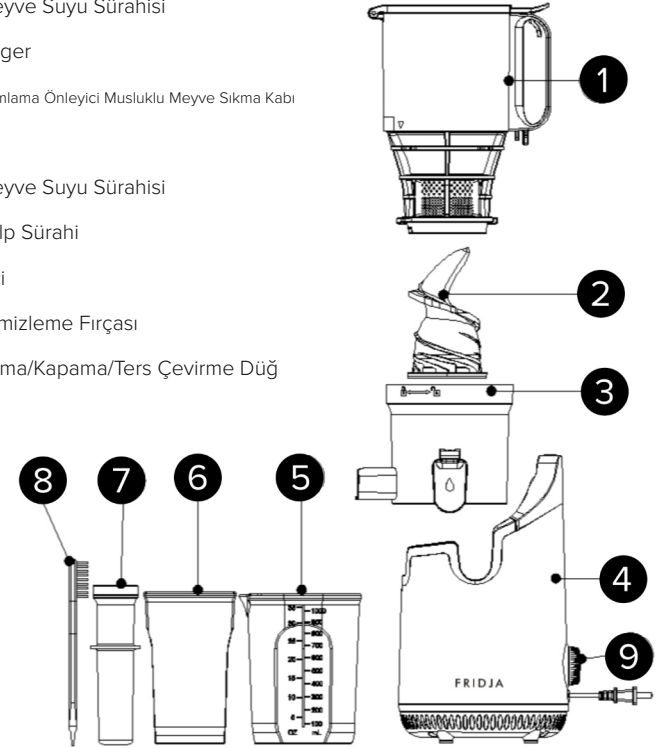
Sosyal medyamızı sürekli olarak tarifler, ipuçları ve daha fazlasıyla güncelliyoruz.

Neden şimdi kontrol etmiyorsunuz?

Ön veya arka sayfadaki QR kodlarını tarayın!

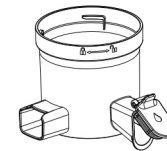
FRIDJA MEYVE SIKACAĞINIZ

1. Meyve Suyu Sürhisi
2. Auger
3. Damlama Önleyici Musluklu Meyve Sıkma Kabi
4. Üs
5. Meyve Suyu Sürhisi
6. Pulp Sürahi
7. İtici
8. Temizleme Fırçası
9. Açma/Kapama/Ters Çevirme Düğ

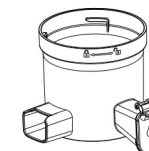


ANTI DRIP TAP

Dağınıklığı en aza indirmek ve farklı meyve ve sebze sularını karıştırmak için damlama önleyici musluğu kullanın. Meyve suyu haznesi dolduğunda, damlama önleyici musluğu açarak suyu boşaltın.



Açık



Kapalı

NASIL MONTE EDİLİR

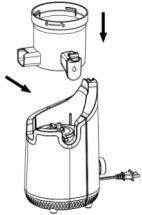
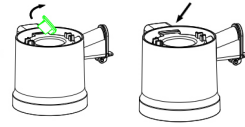


Nasıl monte edileceğine dair bir YouTube videosu için bu QR kodunu tarayın veya bu bağlantıya gidin:

<https://www.youtube.com/Fridja>

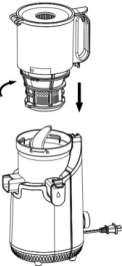
İlk kullanımdan önce parçaları yıkayın. Meyve sıkacağı yanlış monte edilirse sızdırabilir ve açılmayabilir.

1. Silikon valf tapasının hazneye takılı olduğunu her zaman kontrol edin (özellikle yıkamadan sonra).



2. Meyve suyu kasesini, meyve suyu ve posa ağızlarını hizalayarak tabana yerleştirin.

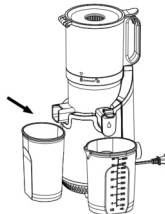
3. Kase yerine oturduktan sonra burguyu kase ortasına sıkıca yerleştirin. Dibe temas ettiğinden emin olun, aksi takdirde meyve suyu sürahisinin kapağını kapatmak mümkün olmayacaktır.



4. Meyve suyu sıkma sürahisini, oluktaki ▲ işareti asma kilitle hizalanacak şekilde yerleştirin. Sıkma kabını klik sesi gelene kadar döndürün. Bu, güvenlik mekanizmasını serbest bırakacaktır.



5. Meyve suyu ve posa sürahislerini doğru ağızların altına yerleştirin. Meyve suyu sürahisinin ölçüleri ve dökmek için bir ağız vardır. meyve suyu zamanı!



SU NASIL YAPILIR



Ürüne genel bakış YouTube videosu için bu QR kodunu tarayın veya bu bağlantıya gidin:

<https://www.youtube.com/Fridja>

Tüm malzemelerinizi yıkayın ve hazırlayın. Güç kablosunu duvar prizine takın.

- Kapağı açın ve meyve suyu sıkma sürahisine meyve ve sebzeleri ekleyin. Bu kılavuza göre hangi meyve ve sebzelerin tavsiye edildiğini not ettiğinizden emin olun.
- Kapağı kapatın ve damlama önleyici musluğun kapalı olduğundan emin olun.
- Döner düğmeyi açık konuma döndürün.

Açık pozisyon - Aşağı çeker ve malzemeleri yavaşça çiğner. Ters pozisyon: Malzemeleri yerinden çıkarmak için geri iter.

- Sert ve yumuşak meyvelerden oluşan bir karışımın suyunu sıkıyorsanız, önce sert meyvelerin suyunu sıkın.
- Karışık meyve suları yapmak ve meyve suyunun sıkma kabından kaçmasını önlemek için damlama önleyici musluğu kullanın. Damlama önleyici musluk kapalıyken meyve suyu sıkmak, farklı meyve ve sebzeler sıkıldığında çeşitli karışık meyve suyu kreasyonları oluşturur. Meyve suyunu meyve suyu sürahisine dökmek için damlama önleyici musluğu açın. Meyve suyunu sıktıktan sonra, özellikle meyve suyu sıkma kabını tabandan sökerken meyve suyunun damlamasını önlemek için damlama önleyici musluğu kapatın.
- Meyve ve sebzeler meyve suyu sıkma sürahisinden tamamen çıkarıldıktan sonra, üniteyi KAPALI konuma getirin.

Her sıkma işleminden sonra, meyve sıkacağının kalan posayı çıkarması için 30 saniye daha çalıştırın. Meyve sıkacağınızı hemen temizleyin. Ayrıntılar sonraki sayfalarda yer almaktadır.

Katı meyve sıkacağınız aşırı ısındığında bir güvenlik mekanizmasına sahiptir. Meyve sıkacağı otomatik olarak kapanacaktır. Meyve sıkacağı kapanırsa, döner düğmeyi 'kapalı' konumuna getirin. Tekrar açmadan önce meyve sıkacağının soğuması için en az 10 dakika bekleyin.

FINDIK SÜTÜ YAPIMI

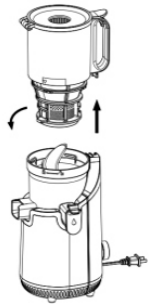
Süt ürünleri yerine badem veya kaju fıstığı sütü kullanmak harika bir fikir ve yeni katı meyve sıkacağıyla yapmak gerçekten çok kolay. Meyve sıkacağınızı monte edin ve meyve suyu filtresini kullanın, tıpkı meyve suyu yapıyormuş gibi.

Badem gibi kuruyemişleri bir kaptan gece boyunca bekletin. Ertesi gün suyu tatlı su ile değiştirin. Lezzetli fındık sütü için fındıkları bir kepçe yardımıyla taze suyla birlikte katı meyve sıkacağına ekleyin!

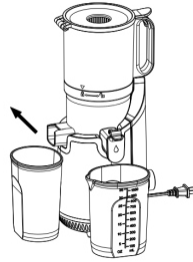
NASIL SÖKÜLÜR

Döner düğmeyi KAPALI konumuna getirin ve güç kablosunu prizden çekin. Meyve sıkacağını durdurmadan önce sıkma haznesinde kalan tüm ürünü çıkarın. Daha kolay temizlemek için, meyve sıkacağı sıkma işlemini tamamladıktan sonra 30 saniye daha çalıştırın.

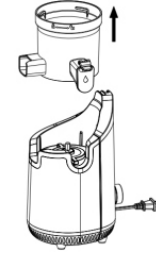
Damlama önleyici musluğu kapatın. Posa ve meyve suyu sürahilerini çıkarın.



Oluktaki ▲ işareti asma kilitle aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine döndürerek meyve suyu sürahisini çıkarın. Meyve suyu sürahisini kaldırın.



Burguyu hazneden kaldırarak çıkarın. Sıkışmışsa, gevşeyene kadar yavaşça döndürün.



Kaseyi tabandan kaldırın.

Her kullanımdan sonra meyve sıkacağını hemen temizleyin. Meyve sıkacağı içinde kalan kalıntılar kurursa, sökme ve temizleme işlemlerini zorlaştırabilir. Aşırı birikme, gelecekteki kullanımlarda düşük performansa neden olabilir.

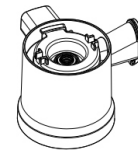
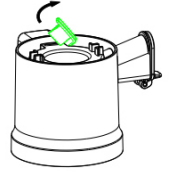
NASIL TEMİZLENİR

Meyve sıkacağınızın uzun ömürlü olmasını sağlamak için temiz tutmanız önemlidir. Meyve sıkacağını kapatın ve fişini çekin. Tüm parçaları ılık sabunlu suyla yıkayın. Meyve sıkacağı sürahisindeki ağ posa ile tıkanırsa, ürünle birlikte verilen temizleme fırçasını kullanın.

Lütfen unutmayın:

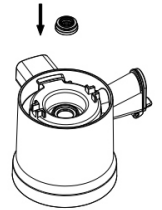
- **Temizlemek için demir tel fırça kullanmayın.**
- **Bulaşık makinesini kullanıyorsanız, 40°C sıcaklığın üzerinde yıkamamanız önemlidir.**

Hazneyi yıkarken, silikon valfi soketten çıkarın. Bu, temizlemeyi kolaylaştıracaktır.



Kaseyi ters çevirip basparmağınızla halkayı dışarı iterek kaseğin sızdırmazlık halkasını temizleyin.

Conta halkasını tekrar takarken, küçük yivli yüzey haznenin altında/dışında olmalıdır. Düz taraf haznenin içinde olmalıdır.



Tabanı temizlerken asla suya daldırmayın. Sadece nemli bir bezle silerek temizleyin.

Temizledikten sonra, yeniden monte etmeden önce lütfen tüm parçaların tamamen kuru olduğundan emin olun.

SORUN GIDERME

Meyve sıkacağında güç olmadığında:

- Güç kablosunun prize düzgün takılıp takılmadığını (ve prizin açık olup olmadığını) kontrol edin.
- Tambur kapağının ve meyve suyu sıkma kabının düzgün bir şekilde monte edilip edilmediğini kontrol edin. Nasıl monte edileceğine dair videoyu izleyin! Yanlış monte edilirse açılmaz.
- Meyve sıkacağı aşırı yük koruması nedeniyle durursa, tekrar sıkmadan önce meyve sıkacağının soğumasını bekleyin.

Düşük meyve suyu verimi:

- Farklı malzemeler farklı miktarlarda sıvı içerir ve bu da farklı miktarlarda meyve suyu elde edilmesini sağlar. Malzemeler taze değilse, daha az miktarda sıvı içerebilirler ve bu da daha az meyve suyu verecektir.
- Meyve suyu sızıntısı olmadığından emin olmak için silikon valf dudağının kaseye sıkıca yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.
- Malzemeler düşük su içeriğine sahipse, sıkmadan önce suda bekletmek yardımcı olabilir. Küçük tohumlu malzemelerin suyu sıkılıyorsa, tohum kalıntısı nedeniyle verim düşebilir.
- Belirli meyveler için, sıkma işlemi arasında üst seti sökün ve yıkayın. Burgu tabanında tohum kalıntısı varsa, bu durum meyve sıkacağı performansını ve genel meyve suyu verimini etkileyebilir.

Meyve suyunda çok fazla posa var:

- Sürekli meyve suyu sıkarken, malzemelere bağlı olarak, meyve suyu çok fazla ince posa içerebilir. İnce posayı azaltmak için, meyve sıkacağı sürahisini sık sık temizleyin.
- İstenmeyen posayı toplamak için harici bir elek kullanın ve suyu bunun içinden geçirin.
- Meyve suyu sürahis ve burgu hasar görmüşse ve meyve sıkacağının performansını etkiliyorsa, parçaların değiştirilmesi önerilir. Her bir parçanın kullanım ömrü, kullanım süresi ve yöntemine ve çıkarılan malzemelere bağlı olarak değişebilir.

Tambur kapağı kapanmıyor:

- Tambur kapağının düzgün bir şekilde kapanması için burgunun süzgecin içine doğru itildiğinden emin olun. Burgu düzgün bir şekilde yerleştirilmemişse, tambur kapağı kapanmayabilir.

Meyve sıkacağından garip sesler geliyor:

- Parçaların doğru monte edilip edilmediğini kontrol edin. Parçaları yeniden monte etmeyi deneyin ve garip sesleri dinleyin. İçinde malzemeler ve/veya sıvı olmadıkça

meyve sıkacağını çalıştırmayın.

- Malzemeler katı meyve sıkacağına yerleştirildiğinde aşırı ses çıkıyorsa, malzemelerin boyutunu kontrol edin. Yoğun/stringli/sert meyve ve sebzeleri kesmeyi deneyin.
- Meyve sıkacağı düz olmayan veya eğimli bir yüzeyde çalıştırılırsa gürültü oluşabilir. Çalıştırırken katı meyve sıkacağını yatay olarak düz bir yüzeye yerleştirin.

Meyve suyu tabanın gövdesinden aşağı damlıyor:

- Sıkma haznesinin altındaki silikon valf ağzı doğru takılmazsa, meyve suyu sıkacağı tabanına sızabilir. Parçaları birleştirmeden önce, sıkıştırma silikonunun doğru takıldığından emin olun.

Plastik parçaların renginin solması:

- Meyve suyu sıktıktan sonra, meyve sıkacağı hemen temizlenmezse, meyve suyu sürahis ve burgu içinde kalan posa kuruyabilir ve bu da sökme ve temizlemeyi zorlaştırabilir. Bu aynı zamanda meyve sıkacağının performansını ve rengini de etkileyebilir.
- Havuç ve ıspanak gibi karotenoid bakımından zengin malzemeler plastik parçaları boyayabilir. Parçalar karotenoid ile boyandığında lütfen temizlemek için yumuşak deterjan kullanın.
- Meyve sıkacağı üzerinde bitkisel yağ kullanmayın. Bitkisel yağ veya hayvansal yağdan elde edilen yağ, meyve sıkacağının performansını etkiler ve parçaların hasar görmesine neden olur.

Meyve suyu sıkamak dışında amaçlar için kullanmak:

- Bu meyve sıkacağı, meyve ve sebze gibi malzemelerin suyunu sıkmak için tasarlanmıştır. Meyve sıkacağını bitkisel yağ çıkarmak için kullanmayın.

GARANTİ

Bu garanti doğrudan Fridja'dan satın alınan ürünler için geçerlidir. Meyve sıkacağıınızı başka bir satıcıdan satın aldıysanız, lütfen onlarla iletişime geçin.

Şans eseri satın aldığınız üründen memnun kalmazsanız, para iadesi için lütfen teslimattan sonraki on dört gün içinde bizimle iletişime geçin. İade edilen ürünler, verilen tüm Fridja aksesuarları ve ambalajlarıyla birlikte kullanılmamış durumda olmalıdır. Bize ulaşana kadar ürünlerinizin durumundan siz sorumlusunuz, bu nedenle nakliye sırasında hasar görmesini önlemek için ürünlerinizi dikkatli bir şekilde paketlen. Yıpranmış, hasarlı veya eksik iadeler para iadesi için uygun olmayacak ve size iade edilecektir.

Tüm ürünlerimiz, normal kullanım ve bakım koşulları altında malzeme ve işçilik kusurlarını kapsayan, satın alma tarihinden itibaren 12 aylık bir garanti ile tedarik edilmektedir. Ürünlerinizde bu süre içinde bir arıza meydana gelirse, ürünü onarır veya değiştiririz. Bunu yapamazsak, gerçek satın alma fiyatınızı iade edeceğiz. Mallar teslimattan sonraki üç ay içinde kusurlu hale gelirse, ürünlerin toplanması ve yenisinin teslimatı için ödeme yapacağız. Bu süreden sonra, ürünlerin toplanması için ödeme yapmayacağız.

Mallarınızın hasarlı gelmesi durumunda, lütfen teslimattan sonraki 24 saat içinde hasarın fotoğraflarını da ekleyerek bizi bilgilendirin. Talep değerlendirilecek ve onaylanması halinde malların teslim alınmasını ayarlayacağız ve gerektiğinde değiştirecek veya para iadesi yapacağız. Takip edilebilir bir hizmet kullanarak bize güvenli bir şekilde iade etmek için öğeleri güvenli bir şekilde paketlemek sizin sorumluluğunuzdadır. Bunu yapmamanız garantinizi geçersiz kılacaktır. Ürününüzün iadesini ayarlamak için lütfen iletişime geçin: info@fridja.com.

Bu garanti aşağıdaki hükümlere tabidir:

- Ürün, bu kullanım kılavuzunda yer alan talimatlara uygun olarak doğru şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.
- Bu garanti, kazara oluşan hasarları veya yanlış kullanımı kapsamaz.
- Bu garanti, ürünün yeniden satılması veya uzman olmayan kişilerce yapılan onarımlar nedeniyle hasar görmesi halinde geçersiz hale gelecektir. Üreticiler, tesadüfi veya dolaylı zararlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Bu garanti, yasal veya kanuni haklarınıza ilavedir ve bunları azaltmaz.

FİŞ GÜVENLİĞİ

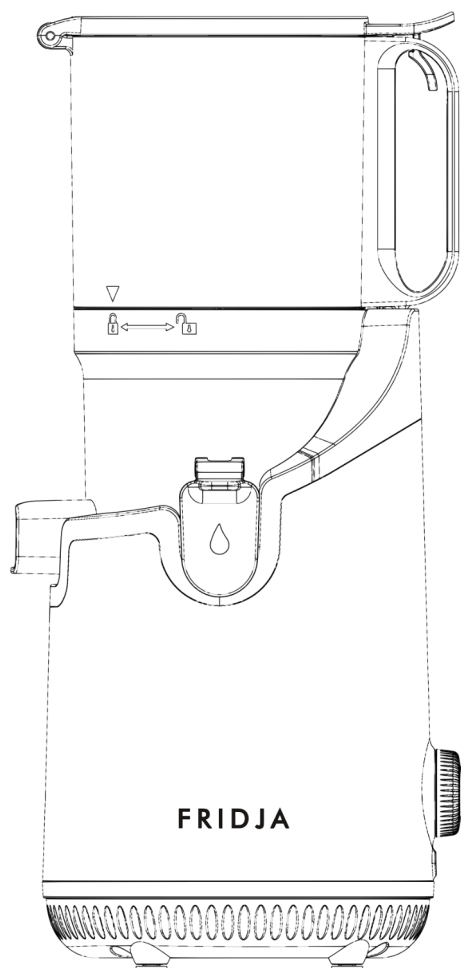
Cihazınız, şebeke kablosuna takılı, kablo bağlantısı olmayan bir fişle birlikte verilir ve sigortanın değiştirilmesi gerekirse, aynı değerde ATSTA onaylı (BS1362'ye uygun) bir sigorta kullanmanız gerekir. Eğer şüphelenirseniz, kalifiye bir elektrikçiye danışın. Fiş çıkarmanız gerekirse - ŞEBEKEDEN AYIRIN ve ardından şebeke kablosunu kesin ve hemen güvenli bir şekilde atın. Elektrik çarpması tehlikesi olduğundan fiş asla yeniden kullanmaya veya prize takmaya çalışmayın.

BU ÜRÜNÜN DOĞRU ŞEKİLDE İMHA EDİLMESİ (ATIK ELEKTRİK VE ELEKTRONİK EKİPMAN)

Ürün, aksesuarlar veya literatür üzerindeki bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının çalışma ömürlerinin sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atık bertarafının çevreye veya insan sağlığına olası zararlarını önlemek için, lütfen bu öğeleri diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir yeniden kullanımını teşvik etmek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürün.

Ev kullanıcıları, bu ürünleri çevre açısından güvenli geri dönüşüm için nereye ve nasıl götürebileceklerine dair ayrıntılar için bu ürünü satın aldıkları perakendeciyle veya yerel devlet daireleriyle iletişime geçmelidir. Ticari kullanıcılar tedarikçileriyle iletişime geçmeli ve satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarını kontrol etmelidir. Bu ürün ve elektronik aksesuarları atılmak üzere diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.





FRIDJA



**UK REGISTERED ADDRESS
FAIRFIELD, CAMDEN HILL, KENT,
TN17 2AR, UNITED KINGDOM**

**EU REGISTERED ADDRESS
77 CAMDEN STREET, DUBLIN 2, D02
XE80, REPUBLIC OF IRELAND**

www.fridja.com

